



www.primer.ph

感染した?と思ったら落ち着いて対応しよう



COVID-19 PREVENTION

フィリピンで、もしもの時のための知恵と備え

フィリピンでコロナになったら

ビジネス特集 フィリピンで役立つ法律事務所

レストラン・ビューティー・ビジネスに関する情報満載

最新情報はWEBで発信中! Primerも皆さんと一緒に頑張ります!



無料 / FREE

フィリピンビジネス通信



～コンサルの視点から～

◆お客様の声◆ヤマハ株式会社 フィリピン駐在員事務所様

フィリピンの楽器・音響業界に関する市場調査 ～お客様からの声

野村総合研究所 (NRI) シンガポールマニラ支店では、フィリピンにおける幅広い業界の調査やコンサルティングサービスを提供しています。今回は、実際に NRI マニラ支店のコンサルティングを利用したヤマハ株式会社フィリピン駐在員事務所様からの声をご紹介します。ヤマハ株式会社様は、楽器・音響機器事業等を展開しており、フィリピンでも 2019 年に駐在員事務所を設立し活動されています。

課題と選択

今回の調査を行った経緯を教えてください。

ヤマハ株式会社では社員がフィリピンの様々な場所を訪問し独自に情報収集を行っていますが、我々の市場理解を補完するために、**外部のコンサルタントを起用し、より客観的な市場調査を行いたいと考え調査を依頼**しました。特に、新型コロナウイルスの蔓延後は、外出規制等により、弊社独自で情報収集することが難しくなったため、外部機関との連携が必要でした。

NRI マニラ支店とは数年前からの付き合いがあり、これまでに複数回一緒にプロジェクトを行ってきました。**NRI マニラ支店の魅力は、調査・コンサルティング会社としての実績が豊富で信頼性が高いこと、音楽業界含む様々な業界に対する見識があること、コンサルタントが親身に伴走してくれること**だと考えています。

過去の調査で、我々が抱える課題に対して明確な解決案を提示してくれてきたため、現在行っているプロジェクトについても、NRI マニラ支店に依頼しました。

経過と成果

プロジェクトの運営、成果物の内容はいかがでしたか。

今回の調査は、フィリピン人コンサルタントに支援してもらい、日々のやり取りは彼らと直接行いました。普段の会議では、我々の市場理解を補完するために、様々な質問を投げかけましたが、**一つ一つの質**

今回のお客様

企業名	ヤマハ株式会社 フィリピン駐在員事務所
主要事業	楽器・音響機器販売の促進に向けた情報収集・市場調査等
WEB	ヤマハ株式会社： https://www.yamaha.com/ja/ Yupangco Music(フィリピンにおける代理店)： https://www.yupangco.com/

間に丁寧かつ的確に回答し、様々な学びを与えてくれました。楽器業界に対する豊富な知見があり、かつ、フィリピン人の生活様式をよく理解した現地人コンサルタントだからこそ提供できる示唆を共有してくれました。我々はフィリピンが大好きで、ヤマハの製品をフィリピンの人にもっと知ってほしいという強い思いをもって仕事に取り組んでいます。我々の思いを汲んで、伴走してくれていることを実感できた点もよかったです。

成果物の内容にも満足しています。特に、**各調査内容に対して、我々の行動に繋がる示唆を提供してくれた点**が良かったです。例えば、業界におけるプレーヤー調査をした際には、マクロ情報や各社の財務諸表だけからは見えない現場/店頭で起こっている情報やオーナーに関する情報など、**現地にいるからこそ分かる有益な情報から多面的にアドバイス**をしてくれました。こちらからのコメントや質問に対してスコープ外でもさっと調べてもらいました。担当したコンサルタントが我々がお願いしたものに付加価値をつけてくれるので、次のステップに繋がりました。

フィリピンでの各種調査、事業推進、人事・組織開発を支援します。

野村総合研究所グループは、1997年に野村総合研究所マニラ支店を設立以来、フィリピンで各種調査、事業支援、人事、組織開発等に関するコンサルテーションを提供しています。事業課題や予算等に応じて各社の要望に沿った支援内容を提案します。お気軽にご相談ください。

<事業・サービス内容>

- **産業・市場動向調査**
産業・市場動向、規制調査、競合分析、バリューチェーン分析等
- **事業支援 (ビジネスコンサルティング)**
新規事業立案支援、業務改善、M&A 準備・実行支援等
- **リーダーシップ開発、組織開発、組織風土改革**
人事評価・報酬制度等の人事制度改革、データアナリティクスによる戦略的人事への変革支援等

野村総合研究所マニラ支店
nrimanila-inquiry@nrisg.com

26th Fl., Yuchengco Tower, RCBC Plaza 6819 Ayala cor Sen. Gil J. Puyat Avenues, 1200 Makai

過去の記事についてはこちらからアクセスしてご覧ください →



マニラ支店 支店長
高岡 真紀子



シニア・マネージャー
嶋田 絵美



シニア・ビジネスアナリスト
山下 ちえ



シニア・ビジネスアナリスト
土屋 和生

便利なオンライン・モバイルバンキングに関する日本語表記のガイドラインや日々のお取引のご利用方法を公式ホームページに多数掲載しております。また、「BDO ジャパンデスクミニウェビナーシリーズ」と題し毎月一回ウェビナーを開催中！こちらも詳細は公式ホームページをご覧ください。

BDO ジャパンデスク

検索

オンラインご相談サービス

資産運用や各種保険に関するご相談も承ります。オンラインツールを利用したビデオ通話・会議をご希望のお客様は別途ご相談ください。(Zoom、Webex Meet、Microsoft Teamsなど)



BDOのここがポイント！

- ・フィリピン国内銀行唯一の日本語ヘルプデスク設置（メール・お電話）
- ・ジャパンデスク総勢24名在籍（日本語スピーカー11名）
- ・個人のお客様から法人のお客様まで日本人担当者在籍
- ・支店数は1,400店以上、ATMは4,000台以上設置（フィリピン国内）
- ・多数のお取引が利用可能、便利なオンラインバンキング

ジャパンデスク法人担当チーム1です。



お取り扱い業務

ご預金、ご融資、外国為替、信託、退職金基金、社内ATM設置、投資、株式購入、インターネットバンキング、振込、クレジットカード、オートローン、ホームローン、保険、リース、その他

BDO Japan Desk
お問い合わせ先

+63(2)8663-4001 • help-japanese@bdo.com.ph

<https://www.bdo.com.ph/jp/home> • 営業時間：平日8：30～18：00

*日本語のお問い合わせを伺いまして担当部門にご紹介します。



在宅勤務・自宅学習に最適なブラザー複合機!

- 全モデル無線印刷対応
- Refill Tank Systemによる優れたコストパフォーマンス
- 最長2年間の無償延長保証制度



DCP-T420W



DCP-T520W



DCP-T720DW



DCP-T820DW



MFC-T920DW



詳細は弊社ウェブサイトもご覧ください！
左記 QR コードよりご覧頂けます。

✉ shinichi.tanaka@brother.com.ph



Business Can Be Simple



お客様のニーズを把握

複雑な問題をシンプルに

ビジネスソリューションをカスタマイズ



SECURITY



**PRINT
QUALITY**



EFFICIENCY



DEPENDABILITY



**COST
MANAGEMENT**



2020年最優秀コピアMFPラインアップ賞

Buyers Lab Award 2020



お問い合わせはこちらまで



川口 了子

(63) 9167626024

Ryoko_Kawaguchi@canon.com.ph

すべてが洗練された極上のゴルフコース
スービック・ベイに誕生

NLEXを北上しSCTEXの雄大な景色の中を駆け抜け
経済特区スービック・ベイ・フリーポートゾーンへ

PGA TOUR コースを目指した国内随一を誇る最高級のコース
アクティブで寛げる時間をお約束するゆきとどいたキャディサービス
食材と調理法にこだわった美味なる料理の数々

心に残る至極の時を存分にご堪能ください

PLAYING RIGHTS MEMBERSHIP

会員権好評販売中

2020年ご入会者さま限定特別プラン

詳しくはホームページ・TEL・メールにて

©KEN TENZING



SUBIC INTERNATIONAL GOLF CLUB

ご予約・お問合せ / ☎047-250-3765 ☎0917-319-1156

ジャパンデスク🇯🇵 / ✉japandesk@subicgolf.com

アクセス / メトロマニラから135分、クラーク国際空港から60分 (6900 Binictican Drive, Subic Bay Freeport Zone Zambales 2222 Philippines)



April/Abril
2021 04
Contents

Special Feature

フィリピンでコロナになったら? 06



- 18 プロ直伝 今晚のおかず まめ知識付 今回の食材
グリーンカレーペースト(Green Curry Paste)
- 22 国際線 主要航路時刻表
- 30 フィリピン経済 NEWS
- 32 ビジネス特集 これでわかる!
フィリピンで役立つ法律事務所
- 44 Hot Topics

■困った時の連絡先(フィリピン国内用)

- 大使館・邦人関係機関
 - 在フィリピン日本国大使館.....02-8551-5710
 - 領事部直通(日本語).....02-8834-7508
 - マニラ日本人会.....02-8810-7909
 - フィリピン日本人商工会議所.....02-8892-3233
 - マニラ日本人学校.....02-8840-1424~27
 - フィリピン退職庁.....02-8848-1412
 - 邦人援護ホットライン(24時間対応) 02-8551-5786
- 病院
 - マニラ日本人会診療所(マカティ).....02-8818-0880
 - 東京ヘルスリンク(マカティ).....02-8819-2010
 - (アラバン).....02-8772-2678
 - セントルークス・メディカルセンター(グローバルシティ).....02-8789-7700
 - (ケソン).....02-8723-0101
 - 神戸クリニック(アラバン).....02-8842-5405
 - メディカル・シティ(バシッグ).....02-8988-1000
 - アジアン・ホスピタル・アンド・メディカルセンター(モンテルンバ).....02-8771-9000
 - マカティ・メディカルセンター(マカティ).....02-8888-8999
 - セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル.....032-255-5555
 - チョンワホスピタル(セブ).....032-255-8000
 - ダバオ・ドクターズ・ホスピタル(ダバオ).....082-221-2101
 - ジャパニーズヘルプデスク(24時間体制で医師や医療機関を紹介) 02-8817-1289
- 空港
 - ニノイ・アキノ国際空港 (NAIA) .. +632-8877-1109
- 航空会社
 - 全日空.....02-8553-8000
 - 日本航空.....02-8403-2486
 - フィリピン航空.....02-8818-0111
 - デルタ航空.....02-8841-8800
 - セブパシフィック航空.....02-8702-0888

Feature of the Issue

The COVID-19 pandemic rages on with no sign of abating, consequently affecting millions of Filipinos and thousands of businesses and other establishments across the country. Fortunately, we could be seeing the light at the end of the long, dark tunnel after over a year of wrestling against this deadly contagion with the development of several coronavirus vaccines by international pharmaceutical companies. In the meantime, as we wait for our share of the much-coveted vaccines, we at Philippine Primer continues to inform the public by releasing the latest news, updates, and developments concerning the virus and its effects on the Filipino people. In this issue, we're telling you useful tips on how to avoid this dreaded disease as well as indispensable information you might need in case you get infected.



フィリピンプライマー読者の皆様へ

フィリピンでは新型コロナウイルスの感染拡大をうけて、首都マニラでも日々の生活が大きく変わりつつあります。Primerでは読者の皆様が少しでも快適に明るく過ごせるよう、国内の最新情報とともに、有益な生活関連情報を自社WEBサイトで随時配信してまいります。マガジンとあわせてご利用ください。

↓最新情報はここから



<https://primer.ph/>

Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-8836-8381
Telefax: +63-2-8808-2163
<http://primer.ph>

Facebook: Philippine Primer
E-mail: information@primer.ph/sales@primer.ph
Unit 705, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street,
Legaspi Village, Makati City, Philippines

発行・編集・制作

Publishing / Editing / Production
Primer Media社

広告問合せ sales@primer.ph

PrimerMedia社

Unit 705, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St.,
Legaspi Village, Makati City

Tel : 02-8836-8381 Fax : 02-8808-2163

E-mail : information@primer.ph

URL : <http://primer.ph>

無断転載・複写・引用を禁じます

PRIMER 04月号 Vol.156

(掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります)



Philippine Primerの
英語版は毎月10日発行!

本誌掲載記事、広告等は弊社内で精査の上掲載しておりますが、記事及び広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いかねます。また、広告主および寄稿者へのクレーム等が発生した場合には、弊社からは広告主および寄稿者へのクレーム内容の過渡のみを行い、それ以上の対応は出来かねますことも合わせてご了承下さい。

フィリピンで コロナになったら？

フィリピンで新型コロナウイルスにかかってしまったら、どうすればいいのだろう？
コロナの症状は？入院したほうがいい？検査はどこで受けるの？多くの日本人が抱えている
コロナに関する疑問や悩みについて、専門家の方に伺いました！



プライマーブログでも紹介
しています！右のQRコー
ドをスキャンするとブログ
ページがひらきます。



軽症、中程度、重症のコロナの症状と、 コロナ体験者の話を聞いてみた！

軽症者

●主な症状

- ・咳
- ・風邪
- ・発熱

軽症のコロナ罹患者は咳、風邪、熱などの症状が現れるが息苦しさはほぼなく、入院する必要もない。たとえ軽症でも症状が見られる場合は、まず医者に相談すること。自宅療養の際は、家族と同居している場合は自室からなるべく出ないようにし、特に高齢者や生活習慣病持ちが家族にいる場合は注意しよう。部屋の換気を忘れず、ビタミンD、水の補給、睡眠をしっかりとり回復を待つとよい。



●コロナ体験記 30代男性

会社で受けたPCR検査でコロナが発覚しました。隔離で部屋にずっと閉じこもっているのは意外と平気でしたが、友人や会社のスタッフに買い物をお願いして家の前に置いてもらってあり、これが足りない、トイレトーパーがなくなってしまった、といった際にもいちいちお願いしなければいけなかった。彼らも生活や仕事もあるので、協力的に対応してくれたが、ちょっとしたことでお願いしないといけなことが心苦しかったです。闘病中は三食健康的な食事を食べ、睡眠をよくとるようにしました。はちみつレモンを作って飲み、ビタミン剤も摂取しました。幸い、2週間くらいで完治することができました。

●コロナになった人へのアドバイス

精神的なショックが自分の健康にも害をなすと思うので、焦らず、怖がりすぎず、自分の体調優先の生活を送ってください。

中程度

●主な症状

- ・咳
- ・風邪
- ・発熱
- ・息苦しさ
- ・胸の痛み

息苦しさや胸の痛みが現れると中程度。レントゲンをとると、肺炎の症状がみられ、悪化を防ぐため入院が必要になる。60歳以上の人や肥満、生活習慣病を患っている人は重篤へ移る危険性が高いため、特に厳重に監視される。



●コロナ体験記 40代女性

土曜日の夕方に寒気、関節の痛み、だるさ、熱などの症状が現れ、風邪だと思い、普段と同じように厚着やブランケットなどで汗をかかようにして寝ました。翌日になっても熱が下がらず、更に激しい頭痛が始まりました。医師に相談すると、「今の時点ではわからないから、家の中で隔離をとってください」と言われました。医師が「具合が悪くなり始めてから9日後が一番正確な結果がでる」と言っていたのでそれまで待ちましたが、周りからは「陰性になると思って先延ばししているの？」などと誤解されたのが辛かったです。9日目にPCR検査を受けてみると陰性でしたが、咳も微熱もあったので、コロナだと確信していました。もう一度検査を受けたいと会社に要請し、2回目に受けたときはすでに1か月以上経っていました。闘病中には毎日10回位起き上がりして深呼吸、1日3回酸素濃度をチェック、Vicksを胸、背中、足の裏に塗る、ショウガ、カラマンシー、はちみつのホットドリンクを1日3回飲むなどのケア

●コロナになった人へのアドバイス

いざというときに頼りになるお医者様との関係を作っておくことが大切です。知り合いのお医者様がいたら、困ったときに電話やテキストメッセージで相談することができ、毎回病院を通す手間が省けます。

重症者

●主な症状

- ・軽症、中程度と同様の症状
- ・血液中の酸素レベルの低下
- ・自発呼吸ができない

重症者はICU（集中治療室）に入り、厳重な監視を受ける。自発呼吸ができないケースもあり、その場合には人工呼吸器による呼吸管理など、その他の補助装置による補助を受ける必要がある。



●コロナ体験記 50代女性

私の場合、パンデミックの初期の頃にコロナに感染し重症化した1人です。高熱などのコロナ特有の症状で病院に運ばれましたが、しばらくの間意識を失っていたようです。私が目覚めたときには、病院のICU（集中治療室）にいました。闘病中は食事や薬剤もろくに飲み込めず苦しい時間が続きました。目覚めてからも苦しい症状は続きました。でも私は幸運なことに生き返りました。後で聞いたところでは、私と同じ時期に、私を含めて11名のコロナ罹患者が集中治療室に入ったそうですが、最後に生き残ったのは私だけ。他の方はお亡くなりになってしまったそうです。

退院してから、健常時には簡単に上り下りしていた階段ものぼるのも一苦労でした。でも私は生きています。そのことに感謝しています。



症状、予防対策、感染した時の対処法など コロナについて 専門家に聞いてみました

フィリピンでコロナになったらどうなるんだろう。治療は受けられるの？検査は？ワクチンは摂取するべき？多くの人が抱える疑問を、大病院の緊急外来で数多くのコロナ患者に接してきた、ジャパニーズヘルプデスククリニックの専属医師・モディーナ先生に聞いてみました！

Q1. 新型コロナウイルスはどんな病気ですか？また、症状は？

インフルエンザによく似ており、最初は呼吸器疾患として現れますが、実際には循環器系を攻撃して血を濃くします。卒中や心臓発作を起こした多くの患者さんが新型コロナウイルスに感染していました。呼吸困難、咳、風邪、のどの痛み、わずかな発熱、体の衰弱、まれに下痢、嘔吐、または嗅覚の喪失を患っている人は、すでに新型コロナウイルスの疑いがあります。 Deng 熱の症状である発疹として現れることさえあるため、 Deng 熱が新型コロナウイルス検査を陽性にすることもあります。他にも脳卒中、心臓発作など、多くの病状を模倣していることもあります。

Q2. 軽症、中程度、重症の症状の違いは？

軽症の場合は、咳、風邪、熱などの軽い症状を経験しますが、呼吸困難はなく、レントゲンに肺炎の症例は現れません。中程度になると、軽症の同様の症状に加え、レントゲンに肺炎の症例が現れ、この場合は入院する必要があります。ただし、60歳以上の方や、基礎疾患、または肥満の方が新型コロナウイルスに感染すると、重症になる可能性が高い。重症患者は血液レベルが非常に低いため、入院が強制されます。感染後7~10日目のが最も重要な時期となり、この期間中に状態が悪化してしまった場合は最悪のカテゴリである重篤なケースに分類されます。

Q3. フィリピンの新型コロナウイルス罹患者はどんな治療を受けていますか？

軽度の場合、自宅に自室と自分だけが使用できるトイレさえあれば自宅療養ができます。中等度であれば入院が必要となり、多くの検査を受けることとなります。新型コロナウイルスの医療費が高額なのはこれらの検査のためなのです。重度である場合は集中治療室 (ICU) に入れられ、厳重に監視されます。新型コロナウイルスの治療法はまだ発見されていないため、症状を和らげる薬の投与くらいしかできません。

Q4. フィリピンでは新型コロナウイルスの検査にはどんなものがありますか？

最も一般的かつ、世界中で使用されている検査方法は、**RT-PCR検査**と呼ばれます。鼻孔と喉を綿棒で拭い、ウイルスをコピーするマシンに拭い液 (スワブ) をサンプルとして投与し、30、40サイクルと増幅していきます。サンプルが30サイクルの増幅を超えても検出されなければ、感染していないこととなります。他に、サンプルを鼻孔から採取する**抗原検査**、そして体が作る抗体を検出する**迅速抗体検査**もありますが、**RT-PCR検査**が最も正確な結果が得られる検査として医療ガイドラインに掲載されています。

Q5. 感染したと思ったら？

自宅に自室がある場合はそこにとどまり、外出しないでください。そしてアプリなどを使用して医師との遠隔相談をスケジュールします。本当に体調が悪い場合のみ、すぐに緊急治療室に行ってください。自宅療養の場合は、たくさん水を飲み、部屋は十分に換気すること。ビタミンDは咳や風邪の予防にもなるので、ビタミン剤を摂取するか日光に当たるようにしましょう。体と

肺を強化することがコロナによる死亡率の低下にもなるので、運動もしっかりやって、健康的なライフスタイルを保つように心がけてください。

Q6. フィリピンでは様々なワクチンが供給されていますが、お勧めのメーカーは？

個人的には、Moderna、Pfizer、Johnson & Johnson、Astra-Zenecaをお勧めします。特にModernaとPfizerはワクチンの安全性と有効性に関しては定評があります。緊急事態のため、本来は1、2年かけて行う副作用の検証をたったの2カ月で実施しています。よって、これから使用する方に副作用が現れる可能性もあります。(ワクチンに関するデータは常時更新されているため、接種前は必ず医師に相談してください。)

Q7. 感染を防ぐにはどんな方法をお勧めしますか？

エアコンが部屋中に汚染された空気を循環させる室内での買い物や食事は空気感染の原因になるので、空気清浄機でも設置されていない限りは入るのを避けて、他人から離れたオープンスペースで食事を摂るようにしてください。

マスクは顔との間に隙間があるものは危険。ろ過率も大切ですが、きちんとフィットするマスクを使用してください。個人的には韓国のKF94マスクを着用しています。綿100%の2層マスク、布マスクなどもフィットして隙間さえなければ十分使えます。フェイスシールドは咳による飛沫を防ぐために使用してください。毎日欠かさずマルチビタミンとたくさん水を飲み、運動をして肺を強化してください。また、インフルエンザのワクチンを接種することで、いざコロナに感染しても合併症に対抗するのに役立ちます。家族と一緒に過ごす際も警戒を怠らないでください。

Q8. クロロキンをコロナ治療に効果があると話題になりましたが、実際はどうなのでしょう？

クロロキンをを用いて多くの研究や実験などが行われましたが、良い結果は出ませんでした。結局効果はなかったと、今は我々のガイドラインからも外されました。未だにクロロキンを使用している方がいれば、心臓の問題や色覚異常の原因となるため、即座に使用をやめてください。クロロキンは抗マラリア薬としてのみ使用されており、新型コロナウイルスに対する効果はありません。

ブライマーウェブサイトにてインタビュー全文をご覧いただけます
右のQRコードをスキャンすると記事のページが開きます



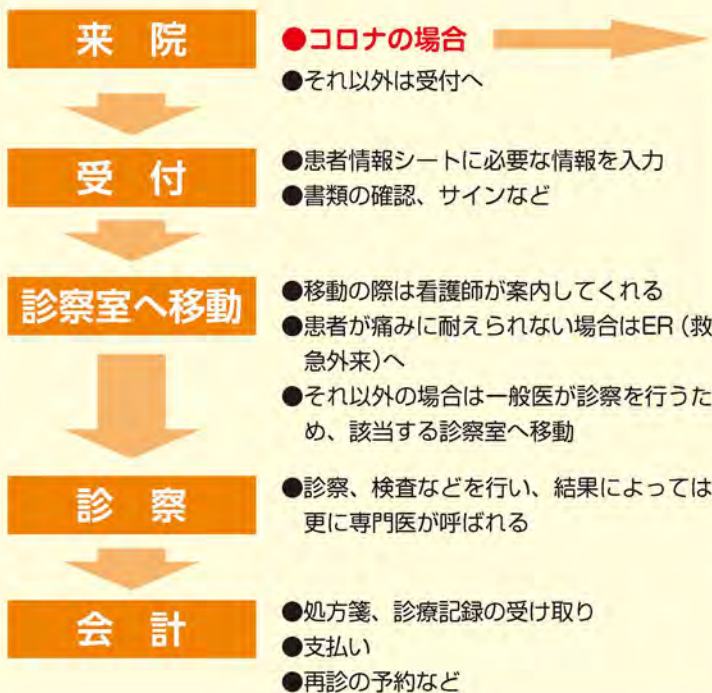
キャスリン・アン・モディーナ先生
Dr. Kathleen Ann Modina

日本人の父と、フィリピン人の母を持つモディーナ先生。大病院の緊急外来で4年間勤務。その後、BLS、ACLSなど高度救急救命の資格を取得。フィリピンでは貴重な日本語で受診ができる医師。緊急外来では前線に立ち、多くのコロナ罹患者と接してきた。

コロナだと思ったら?診療の予約は?コロナ以外の病気になったら?

マニラの病院受診ガイド

マニラの病院で受診するときの注意点や準備しておくものなどをまとめてみました。



●コロナの症状がある場合

→救急外来へ

コロナの当該症状がある場合は救急外来を除き院内へ入ることができない。症状があると思ったら接触の有無^{*}にかかわらず救急外来へ向かうようにしましょう。

※過去14日間以内に海外旅行へ出かけた、コロナ感染者もしくは感染の疑いがある人との接触、コロナ感染のケースが報告されたエリアへ立ち入った場合は接触の可能性があるとされる

事前に用意するもの、手配すること

- 身元を証明できるID(パスポートなど。罹患者が未成年の場合は保護者のID)
- 現在使用している薬の名前やアレルギー、今患っている病気を説明できるようにする
- 加入保険がある場合は、保険会社と病院に連絡し、指示をもらうようにする。

救急車の手配

緊急番号は911。コンドミニアムに住んでいる場合は受付に手配してもらうこともできる。

医療サービスを利用しよう

フィリピンでの医療に詳しくなかったり日本語で話したい場合は、ジャパニーズヘルプデスクなどの医療サービスを利用してみよう。ジャパニーズヘルプデスクはマカティメディカルやセントルークスなどのメジャーな病院にカウンターを設置し、日本人の診療予約や診察の際の通訳など様々なサポートを提供してくれる医療サービス。今回はマカティエリア責任者の黒柳さんにサービスについてお話を伺いました。

Q1 ジャパニーズヘルプデスクの主なサービス内容は?

ジャパニーズヘルプデスク(以下JHD)ではフィリピンのメジャーな病院において、日本人向けに受診のサポートを提供。診察の予約から病院内のアattend、医療通訳まで全てJHDスタッフがサポートしてくれる。英語が苦手、フィリピンの病院のシステムが分からない、そんな不安を解消してくれる強い味方だ。また、キャッシュレス診療にも対応。

Q2 診察予約をしたい。電話をかけてからのプロセスは?

JHDが提携している病院(詳細は11ページ)の日本人スタッフまで、電話で名前、海外旅行保険会社名、症状/希望される診療科、希望の日時を伝える。予約日時に病院へ行き、診察前に海外旅行保険証券を提示し、保険申請用の書類などの記入。パスポート(初診のみ)、海外旅行保険証券は持参する。診察、医療検査、薬の処方などの際は、JHDスタッフが病院の案内や診察をサポートしてくれる。最後に再診の日程を確認して終了。

Q3 通常の健康保険なども適応される?

健康保険の場合は医療費には適応されないもので、一旦医療費を支払った後、自身で保険会社に請求する必要がある。クレジットカードに付帯されている保険であれば、事前にカード会社のほうに連絡して、カード会社の方からJHDに承認という形で連絡が行き、キャッシュレスで受診が可能になる。保険会社によるので、まずはお問い合わせを。

Q4 オンライン診療はしているの?

JHDでは、ビデオコールにてオンライン診療を提供。JHD提携病院の携帯へ連絡し、必要書類にて登録。各種保険でのキャッシュレスは事前に手続き、それ以外はJHD口座へ案内される。ビデオコールを通して医師とのオンライン診察が行われ、通訳が必要な場合はJHDがサポート。検査の必要があれば、JHDから検査指示書がメールで送付される。処方薬は送料無料で送ってもらうことができる。

Q5 サービス料金はどのくらい?

患者が保険に加入されている場合はJHDから保険会社に請求するので、病院へ現金を持っていく必要はない。保険証を持っていない場合や、加入保険が対象外の場合などは、一回のケースにつきP1,500のサービス料がかかる。

ジャパニーズヘルプデスク
マニラエリア責任者

黒柳さん



お困りのことがありましたら、いつでもお問い合わせをいただければご対応いたします。症状が出た場合、病院に行くのが怖かったり、忙しいからと後回しにしていたら症状が悪化してしまいますので、気になることがありましたらいつでもご連絡ください。

コロナ予防対策を専門家に教えてもらった!

コロナの予防対策をしっかりやってみますか?ここではコロナの役に立つアイテム、常備薬などを紹介!知っているつもりでも、意外と間違った使い方をしているかも?ここでは、モディーナ先生とジャパニーズヘルプデスクの黒柳さんにお聞きした情報を教えます。

注意! マスクをつけるときにやりがちなこと

暑いからとマスクを下にずらして鼻を出すのは絶対にNG。また、水を飲むときにマスクを外すのも極力回数を減らすようにしましょう。外す際は紐の部分を持つようにして、マスクの正面はなるべく触らないように。



こういうマスクはNG!

極端にサイズが合わないものはNG。マスクを選ぶときは鼻や頬に隙間ができないように、顔にあったサイズを選ぶようにしましょう。また、換気口がついたものもダメ。マカティメディカルなどでは、換気口のついたマスクを使用しているとに入れてもらえないほど。隙間のないマスクだけを使うようにしましょう。



濃度が高いと逆効果? アルコールの濃度は70%が適切



様々な濃度で販売されているアルコールだが、濃度の高さ=除菌・除ウイルス効果の高さ、というわけでもないようだ。アルコールが菌やウイルスに最も効果的な濃度は情報源によって若干異なるが、大体70%前後がよいとされている。

こんなシチュエーションでは効果がない? フェイスシールドの役割を理解しよう

最近では外出時にマスクに加え、フェイスシールドの装着も義務付けられているが、実際のところの効果は?フェイスシールドは、例えばくしゃみや咳による飛沫が急に降りかかってくるのを防ぐのに効果的。しかし、空気中にコロナウイルスが漂う部屋に長時間いる場合などは、シールドの隙間から入り込んでしまう。シールドをしているからって、レストランやお店の中に長時間いるのは避けよう。



予防・重病化リスクの低下に効くのはビタミンD

新型コロナウイルスの予防・重病化リスクの低下で注目されているのはビタミンD。ビタミンDは新型コロナウイルス感染者の死因として最も高い急性呼吸窮迫症候群 (ARDS) との相関が確認されており、モディーナ先生も積極的に摂取するよう薦めている。ビタミンDレベルを高めるにはビタミン剤を服用するほかに、皮膚を日光に当てたりするとよいようだ。ビタミンDは卵黄やタラ肝油、サケなどの食べ物にも多く含まれる。



モディーナ先生に聞いてみた! 医者が実際に使ってるおすすめグッズ

おすすめグッズ その① 韓流マスク

KF94マスク、またの名を韓流マスク。これは、韓国で一般に使用されている使い捨て紙マスクで、空気が入り込む隙間を防ぎつつ鼻と口には密着しない立体構造と、微細粒子を94%遮断する「コリアンフィルター」を備えた紙マスク。その高機能性により、日本でも注目され始めている。フィリピンではLazadaなどで1枚P150と普通の紙マスクよりは値は張るが、その機能性は医者のお墨付きだ。



おすすめグッズ その② イヤーガード

長時間のマスク使用による耳の痛みを軽減するアイテム。やわらかいシリコン素材などでできており、マスクの紐に通して使用する。



PCR検査の流れを解説! 実際に受けてみた

フィリピンでPCR検査を受けるのに実際どんな手続きが必要なの? どんな様子なの? 結果っていつ届くの? そんな疑問を解決すべく、プライマースタッフがPCR検査を受けてきました!

予約から結果が出るまでをプライマースタッフが実際に体験してみました!



1日目 15:20 オンライン予約

①フィリピン保健省(DOH)のサイトから認可の検査センターを選ぶ

フィリピン保健省(Department of Health)のサイトにDOH認可の検査センターの一覧があるので、そこから最寄りのセンターを選びます。今回はSafeguard DNA Diagnostic, Inc.にしました。

②検査センターの公式フェイスブックにある登録フォームから予約

フェイスブックページに登録用のGoogleフォームがあるので、そこに氏名・生年月日・電話・メールアドレスなどの基本情報を記入し、送信。検査結果が出るまでの期間によって金額が異なります(2~4日(日曜除く)以内/P3,000、48時間以内(P3,500)、24時間以内(P5,000)。送信後10分ほどで登録したアドレスに予約完了のメールが届きました。

③提出が必要な書類を準備しておく

予約完了メールに当日必要な書類が添付されているので、印刷・記入しておきます。また、政府発行のID(パスポートなど)も準備しておきます。

(※取材時は予約必須でしたが、現在は必要書類とIDを用意すればウォークインも対応可能)

2日目 13:15 PCR検査実施

①検査センターへ到着

ドライブスルー検査でしたが、広い屋外スペースにぽつんと検査用のテントが設置されていました。周囲に人がいなく、オープンスペースなので安心。



②支払い

今回は48時間以内に結果が出るプランを選んだ

ので、P3,500支払いました。支払いは登録の際に現金か銀行振込のどちらかを選べます。

③書類とIDの提出

事前に用意した書類と政府発行のIDを渡します。

④いよいよ検査開始

鼻と口の中をそれぞれ綿棒で拭い取って、あっという間に終了。

4日目 9:16 テスト結果受信

登録に使ったメールアドレスに検査結果を受信。予定通りちゃんと48時間以内に送ってくれました!

PCR検査の様子動画でご紹介!

是非ご視聴ください!
右のQRコードをスキャンすると
プライマーYouTubeチャンネル
が開きます。



フィリピン保健省認可の検査センターリストはこちら



フィリピンで病気になった時に利用したい医療保険、日系クリニック、医療サービス、病院、 コロナになった時の隔離用ホテルをまとめました

保険



Cotton & Diaz

コットン・アンド・ディアス

Cotton & Diaz

Cotton&Diaz(コットン&ディアス)は、大手日系損害保険会社出身の日本人が創業。その専門性とフィリピンでの長年の経験を生かしたリスクコンサルティング・保険アレンジを日系企業へ提供する目的で2003年にフィリピンで設立した。フィリピン大手日系損保現地法人のマネジメント経験者でありかつ保険業界に長年の経験と人脈のあるフィリピン人を共同パートナーに持つ。フィリピン現地事情に明るく、顧客の要望に応じたサービスを提供している総合保険代理店だ。2004年にはセブに支店も設立。マニラとセブを拠点にフィリピン全土を網羅した営業体制を構築している。

Unit 205 One Corporate Plaza 845 Arnaiz Ave. Legaspi Village Makati City
☎02-8817-8650 🌐www.cotton-diaz.net
✉daisuke_ishii@cotton-diaz.net
対応言語: 日本語・英語・タガログ語 担当: 石井大祐



インシュランスワンテンフィリピン支店

insurance 110

2010年「海外で働く日本人を保険を通してサポートしよう!」をスローガンに設立された、マニラとセブに拠点を持つ保険総合代理店。日本を離れると気になる「医療保険」そして意外と見落としがちな「公的年金」など、海外での不安を保険を通じて日本語でわかりやすくサポートしてくれる。英語の保険約款をすべて理解するのはとても困難。海外ゆえに疎遠になりがちな保険を、日本にいるかのように「身近な保険」にしてくれるのが強み。

2/F, 206 One Corporate Plaza, Pasay Road (A.Arnaiz Ave.), Legaspi Vill., Makati
☎02-8552-3688 (オフィス)/0919-951-0000 (緊急・日本人)
🌐www.hoken110intl.com
✉manila@insurance110ph.com
対応言語: 日本語・英語・タガログ語 担当: 柳一成



BDOインシュア

BDO Insure

1988年に設立されたBDO Insureは、BDO Unibankの完全子会社であり、SM Groupの一員。強力なバックボーンを背景に取引量と収益性がフィリピンの保険業界で常に上位にランクインする。その理念は「We work for you every step of the way from purchase to claim」、豊富な保険知識をもった専門家が保険の選択から請求、すべてのステップで的確なアドバイスをしながら進めてくれる頼もしい総合保険代理店だ。

健康医療保険は「Maxicare」と「Valuecare」を取り扱っている。申し込みはBDOジャパンデスクへ問い合わせれば、日本語でサポートを受けることができる。

[BDO Insure]
対応言語: 英語・タガログ語
☎02-8838-2364
✉bdo-insure@bdo.com.ph

[ジャパンヘルプデスク]
対応言語: 日本語
☎02-8663-4001
✉help-japanese@bdo.com.ph

クリニック・医療サービス



東京ヘルスリンク
TOKYO HEALTHLINK, INC.

日本語対応の総合クリニック。2004年にアラバンに開院。2007年には同地区にリハビリ専門施設を開設、また2010年にはマカティに開院。定期健康診断や各種予防接種、各種検査、往診サービス等も提供。海外傷害保険でのキャッシュレス受診や国保・社保の請求手続きなどにも常駐の日本人スタッフが親切丁寧に対応してくれる。

R-2 El Molito Bldg., Madrigal Ave., Ayala Alabang
☎0917-808-8874/02-8822-1465 🌐 www.tokyohealthlink.net 📱 tokyohealthlink
対応言語：日本語・英語・タガログ語



HIBARI CLINIC®
ひばりクリニック

ひばりクリニック
Hibari Clinic

BGC「2センドラ」の向かいにあるHigh Street South Corporate Plaza Tower内にオープン予定のクリニック。女性医師が対応し、日本語通訳は常駐。各種保険にも対応しており、キャッシュレス支払いも可能。現在は、開院に先駆けてオンライン診療を開始。スマホ、パソコン、タブレットなどを使って、ビデオ通話で自宅にいなから診察を受けることができる。日本人通訳も同席するので、安心。支払いは銀行振込、海外旅行損害保険も利用可能。

Unit 1201, 12/F, High Street South Corporate Plaza Tower 1 26th St., cor. 9th Ave, Taguig
☎02-7001-2397 🌐 hibariclinic.com 📱 hibaribgc
対応言語：日本語・英語・タガログ語



日本人会診療所
The Japanese Association,
Manila Clinic

マニラ日本人会付属の診療所。現在はコロナ禍の影響により、健康診断、予防接種(子どもは対象外)、生活習慣病の方で投薬が必要な方に限り薬の処方箋発行のみ対応している。各種海外医療損害保険の利用が可能。完全予約制なので、診察を希望する場合は事前に予約を。営業日は火～金曜。

Trident Tower, 312 Sen. Gil J. Puyat Ave, Makati, 1209 Metro Manila
☎02-8815-3559/02-8818-0880
🌐 www.jami.ph/clinic
対応言語：日本語・英語・タガログ語



ジャパニーズヘルプデスク
Japanese Help Desk

マカティメディカルやセントルークスなど、フィリピンのメジャーな病院に設置されているジャパニーズヘルプデスク。診療予約、病院内アattend、医療通訳などのサポートを日本人向けに行っており、英語が苦手、海外の病院のシステムがよく分からない人などでも安心して任せられることができる。また、キャッシュレス診療も対応しており、海外旅行保険やヘルスケアプログラムに加入していれば、病院へ現金を持っていく必要がないのもうれしい。

☎0917-716-9007 (マカティメディカル)、0917-592-5732 (セントルークスグローバルシティ)
※各病院のヘルプデスクカウンターの番号については公式ホームページをご覧ください
🌐 www.j-helpdesk.jp 📱 japanesehelpdesk.ph
対応言語：日本語・英語・タガログ語



ウェルビー
WellBe Holdings Limited

フィリピンへ2013年に進出。グローバルに事業展開される日系企業へ「緊急対応」、「事故予防」、「リスクファイナンス」の「三位一体」体制を通じた企業サポート。緊急対応は24時間日本語にて病気、事故発生時の病院予約、救急車手配、通訳スタッフ派遣等。事故予防は海外赴任者特有の重症疾患リスクを考慮した健康診断の企画販売、事例を活用した赴任者向けセミナー。リスクファイナンスは保険代理店としてオリジナル自動車保険、火災、傷害保険等の損害保険の販売。

2 B&C, Blue Sapphire Residences, 30th St., cor. 2nd Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-8816-4923
🌐 www.wellbemedic.com
対応言語：日本語・英語・タガログ語

隔離用ホテルリスト

フィリピン保健省(DOH)認可の
隔離用ホテル一覧はこちら
(3月4日更新)



Network Hotel

ネットワークホテル
Jipang Building Roxas Blvd. cor. Sen. Gil Puyat Ave. Pasay ☎02-8536-7777
🌐 jipang-group.com/network-hotel
📱 networkhotelspaandcasino
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：可

New World Hotel Makati

ニューワールドホテル・マカティ
Esperanza Street corner Makati Avenue, Ayala Center, Makati ☎02-8811-6888
🌐 manila.newworldhotels.com/en
📱 NewWorldMakatiHotel
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：不可

Dusit Hotel - Makati

デュシタニホテル・マカティ
Ayala Centre, 1223 Makati ☎02-7238-8888
🌐 www.dusit.com/dusitthani-manila
📱 dusitthanimanila
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：可

Discovery Primea Hotel, Makati

ディスカバリープレミアホテル・マカティ
6749 Ayala Ave Makati 1226
☎02-7955-8888
🌐 www.discoveryprimea.com
📱 DiscoveryPrimeaMakati
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：可

Ascott - BGC

アスコットBGC
5th Avenue Corner 28th Street, Bonifacio Global City, Taguig ☎02-8860-9888
🌐 www.the-ascott.com 📱 discoverasr/
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：不可

City Garden Grand Hotel, Makati

シティガーデンランドホテル
8008 Makati Ave & Kalayaan Ave., Makati
☎02-8888-8181
🌐 www.citygardengrandhotel.com
📱 CityGardenGrandHotel
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：可

Ascott Makati

アスコット・マカティ
Glorietta 4, Ayala Center, Makati
☎02-7729-8888
🌐 www.the-ascott.com
📱 discoverasr/
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：不可

Alpha Suites, Makati

アルファスイーツ・マカティ
7232 Ayala Avenue Extension 1209, Makati
☎02-8737-0088
🌐 thealphasuites.com 📱 TheAlphaSuites
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：可

IM Hotel, Makati

アイムホテル・マカティ
7862 Makati Ave. Makati
☎02-7755-7888
🌐 imhotel.com 📱 imhotelph/
ホテル外レストランからのデリバリー・ピックアップ：不可

その他病院

Makati Medical Center

マカティ・メディカルセンター
2 Amorsolo St., Legazpi Village, Makati
☎02-8888-8999 🌐 www.makatiimed.net.ph 📱 lamMakatiMed
対応言語：英語・タガログ語・日本語(ジャパニーズヘルプデスク)

St. Luke's Medical Center (Taguig)

セントルークス・メディカルセンター
Rizal Drive cor. 32nd St. and, 5th Ave, Taguig
☎02-8789-7700 🌐 www.stlukes.com.ph/ 📱 StLukesPH
対応言語：英語・タガログ語・日本語(ジャパニーズヘルプデスク)

Medical City

メディカル・シティ
Ortigas Avenue 1605 Pasig, Philippines
☎02-8988-1000/02-8988-7000 🌐 www.themedicalcity.com 📱 TheMedicalCity
対応言語：英語・タガログ語

Asian Hospital and Medical Center

アジアン・ホスピタル・アンド・メディカル・センター
2205 Civic Dr, Alabang, Muntinlupa, 1780 Metro Manila
☎02-8771-9000 🌐 www.asianhospital.com/ 📱 AsianHospitalPH
対応言語：英語・タガログ語



RESTAURANT & EVENTS

MEMORABLE DINING & EVENT EXPERIENCES

思い出に残るお食事とイベントを！



Tel No. 8815-1359
Cel No. 0956-135-4214



Tel No. 8892-5852
Cel No. 0956-135-4213



Tel No. 8892-0128
Cel No. 0956-135-4213

FOR RESERVATION PLEASE CONTACT US AT:



SÄNTIS Delicatessen

New Wines from California





山里
YAMAZATO

季節の鉄板焼コースをワインとともに
お愉しみください

山里の鉄板焼メニューに、はまちのバターポン酢ソースや、和牛のハンバーグステーキ赤ワインソース、ガーリックライス、抹茶アイスクリームといちごのデザートなどを含めました季節のコースが加わりました。同コースをご注文の方は、一部ワイン、日本酒のボトルを特別価格(2,000++より)にてお求めいただけます。

季節のコースのご提供は2021年4月6日から5月2日迄でございます。

メニューは商品の在庫状況により変更される場合があります。

山里 営業時間: ランチ 午前11:30より午後2:00迄
ディナー 午後6:00より午後10:00迄
電話: +63 2 5318 2888



SCAN FOR
THE MENU



Hotel Okura
MANILA

2 Portwood Street, Resorts World Manila, Newport City, Pasay City 1309
hotelokuramanila.com • Facebook & Instagram: @HotelOkuraMNL

日本食居酒屋 “パスタもおすすめてです”
川崎 ご予約お待ちしております



海老とジェノパソースのパスタ

明太子スハゲッティー

日本食居酒屋 川崎 ☎ 0917-872-1022 / 0917-185-1022 (どちらも日本人対応)
 7563 Santillan st. Pio del Pilar, Makati City | 貸し切りは5万ペソより承ります
 Izakaya Kawasaki | ●営業時間 17:00~23:00



営業時間 月-金 17:00~23:00(土日休)

鴨料理・和食

琴乃

お問合せ・ご予約は

(02) 7211-5775 / (02) 8255-1071
 0917-170-7790 / 0921-215-0862

マカティ・クリークサイド
 中2階

元力士が造る本格ちゃんこ鍋を是非ご笑味ください

店内での飲食
 いざ
営業再開



行政によるコロナウィルス感染防止施策により、テイクアウトとデリバリーのみでの営業でしたが、規制の緩和を受けてイートインの営業を再開させていただきました。感染防止と政府の指導により席数を減らしての営業のために、ご不便をおかけしますがご了承のほど宜しくお願いいたします。ご利用の際はお電話でのご予約をお勧めしております。また、仕入れ状況が不安定のために欠品が発生しております。誠に申し訳ございませんが、あらかじめご了承いただけますようお願い申し上げます。



お陰様で開業15年。皆様のご愛顧に心から御礼申し上げます。

相撲茶や 関取
 Japanese Restaurant SEKITORI
<http://www.sekitori.asia>

マカティ本店
 ☎ 02-8816-7608 / 8894-3876
 Little Tokyo, Chino Roces Ave., Makati City
 営業時間: 11時半~14時 / 17時~24時
 定休: 無休 座席数: 160席 個室: あり

オルティガス店
 ☎ 02-8881-7985 / 8535-0812
 Hanston Square Building, 17 San Miguel Ave,
 営業時間: 11時半~14時 / 17時~22時半
 定休: 無休 座席数: 110席 個室: あり

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

プライマー RESTAURANT

お腹も心も満たす 幸せなお食事のひとときをあなたに



有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!

プライマー 食べる 検索

<http://primer.ph/eat/>

香港家庭料理のデリバリー専門店
マカティ・クリークサイドにopen!

DELIFOOD

デリフード

香港料理のデリバリーサービス専門店が誕生! 25歳まで香港で過ごしフィリピンに移住したオーナーが香港のソウルフードをここフィリピンでも気軽に味わってほしいとの思いから始めたお店です。
メニューは、Grilled Pork Chop Rice、Yeung Chow Chao Fan, Shrimp Pan Fry Spaghettiなど、全部で11種。どれもP180~280とリーズナブルな価格で、日本人にもなぜか懐かしい食べやすい味わい。実際にはバックに入れて配達されます。ピックアップで、Grabを使ってぜひ香港の味を味わってみてください。

Unit 22 Penthouse Creekside Amorsolo,
Brgy. Pio Del Pilar, Makati
☎0999-998-3333
営業 10時~20時
📍 Delifood



Grilled Pork Chop Rice (P280)



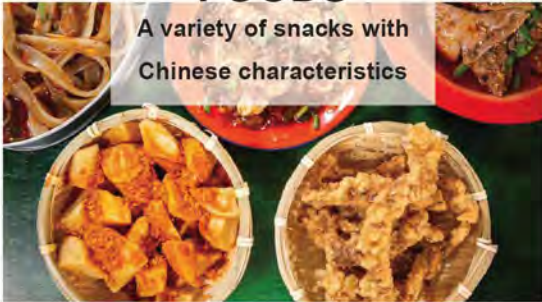
Pork Knuckle Noodles (P240)

BUNCHY YUMMY HOTPOT SKEWER 串把



FOODS

A variety of snacks with
Chinese characteristics



DISH PRICE

- STICK—————15 PESOS
- BLUE PLATE——160 PESOS
- YELLOW PLATE——228 PESOS
- RED PLATE———298 PESOS
- WHITE PLATE——108 PESOS

*Our main flavor comes from Chengdu, China.
Our dishes are fresh every day.*

bunchy yummy

Address : unit 29 penthouse creekside building amorsolo
st. Cor. Rufino brgy pio del Pilar makati City 1229
TEL: 09568252599 WECHAT: shuaba01

日本三大和牛近江牛を農家から直送



和牛盛り合わせ

Wagyu Moriwase
Special assorted Japanese Beef
P2500



3秒あぶり

Wagyu Tokujō Aburi
Thinly sliced A5 Japanese beef grilling
for just "3 second" dipping with fresh Egg
P600



期間限定 新メニュー登場!

肩ロース、 ランプ、三角バラ

色々な部位が楽しめます、
日本で焼肉を食べているような
感覚をご提供いたします。



HIROだからできる、今春から
近江牛各部位続々入荷!!

TEL: 0917-133-2828 (日本語対応可)
1D.PALANCA ST. cor. Dela Rosa St. Legaszpi Village, Makati City
●最新の営業時間はWEBサイトをご覧ください

HIRO Official Facebook QR →



※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

BÉBÉ ROUGEをGrabアプリからご注文出来ます

GRABアプリでBGCCも
配送可能になりました!

BÉBÉ ROUGE
PÂTISSERIE

ギフトもBÉBÉ ROUGEで!
DELIVERY IS ALSO SUPPORTED

G/Cash Grab Food

0917-851-9636
02-8833-2826

7602 Sacred Heart St,
Corner Metropolitan Ave, San Antonio Village

9:00-17:00 PatisserieBebeRouge

ご贈答や家呑みにピッタリのワインが勢揃い

Estate Wine

Exclusive Partner to
BERRY BROS & RUDD
3, ST. JAMES'S STREET, LONDON

WINE & SPIRIT MERCHANTS

2018 BERRY BROS &
RUDD PROVENCE ROSÉ,
CHÂTEAU LA MASCARONNE

淡いサーモンピンクのロゼは、タイムとビターセロリの
の香りを持ち、料理と一緒に楽しむのに最高の逸品。

+632 8804-5028

G/F Republic Glass Building 196 Salcedo Street
Legaspi Village Makati City

chiho.watanabe@estatewine.com.ph www.estatewine.com.ph

SM Megamall Food Court **Dela Rosa Makati 本店** **SM Sucat Food Court**

☎:(0925)815-2227 ☎:(02)8888-4422 **OPEN SOON**

鶏ガラスープのヘルシーラーメン

あらや **あらやラーメン** **ARAYA RAMEN & SUSHI BAR**

和徳 Kazunori Japanese Restaurant

0917-836-2695
BUSINESS HOURS: 10:00am-11:00pm

店内でお食事が可能です。デリバリー、
ピックアップもご利用いただけます。

LOCATION:
2301 Chino Roces Avenue Extension, G/F
Mazda Building, Magallanes, Makati City 1231

おまかせ盛り合わせ

鴨つけそば 大トロにぎり カンパチにぎり 鰯にぎり

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

カジュアルな空間で味わえる本格ヨーロッパ料理を

L'entrecôte Bistro and Upper Room

レントレコート・ビストロアンドアッパーバー

おかわり自由のポテトフライ付き、ハーフバターソース添えのステーキを提供するスイス・フレンチレストランです。当店はトマホークリブポーンステーキ(21oz)など、上質なUSブラックアンガスステーキを提供することで知られております。最高級のワインも幅広く取り揃えております。



Unit A Bellagio, Forbes Road, Forbes Town Center, Bonifacio Global City, Taguig
☎ 02-8856-4858
E-mail: info@lenticotemanila.com ☎日~木 曜 7時~23時 / 金・土曜 7時~翌1時 ☎なし
http://www.lenticotemanila.com
f/lenticotebistroMNL

Taste Ogawa Taste Japan

OGAWA Traditional Japanese Restaurant

おがわ

BGCの本格和食店。エドサヤングリラホテルのレストラン「稲穂亭」と「錦」でシェフを務めた実力派シェフの小川記由さんが腕を振るう。コンセプトは純粋な日本料理。フィリピン向けに味を変えず、本来の日本の味をお届けしている。食材は、東京・築地から直送された新鮮な魚介、神戸牛・松坂牛といった高品質の牛肉など、「本物の日本食」への強いこだわりを感じさせる。これほどのクオリティーでありながら価格は高すぎず、とくにランチセットがリーズナブルと評判。

☎ 02-8886-4994 / 0917-856-4292
Store Hours: *subject to change from time to time
Dine-in / Take-Out / Delivery
Store Hours: Tues to Sun
12pm to 3pm Lunch, 5pm to 8:30pm Dinner
OGAWA Traditional Japanese Restaurant
ogawa.manila



WOODEN HORSE STEAKHOUSE

ウッドデン・ホース・ステーキハウス



Rib Eye Steak



Vongole Spaghetti



BEST STEAK IN TOWN!

ウェスタンをテーマにしたステーキハウス。サイパンで長年ステーキハウスを営んできた日本人オーナーシェフの田部井氏の料理が日本人、フィリピン人問わず大人気。香ばし料理のリブアイステーキはUSDA認定グレードAのアンガスビーフを使用。リーズナブルかつ美味しいステーキを食べたい人におすすめ。



☎ 8659-7522 / 0927-460-2495

Monday - Thursday: 11AM-2PM, 5PM-9PM
Friday - Saturday: 11AM-3PM, 5PM-10PM
Sunday: 11AM-3PM, 5PM-9PM

Good for Dine-in / Takeout / Delivery around Ayala Alabang only

Molito Commercial Complex Madrigal Business park, Ayala Alabang, Muntinlupa City

wh_steakhouse@yahoo.com

woodenhorsebeststeaktowntown

ODEN HOUSE JAPANESE RESTAURANT ※配達区域以外のご注文は、直接お店にご相談ください

カラダのために素材にこだわるおでんハウスから食材を直接ご家庭へ!

メトロマニラなら何処でもバイク便でお届けできます。

特製プレミアム絹一丁P90
ミンダオカラ片鹿、無農薬で非遺伝子組み換えの高級大豆使用。
新発売

特製ピリ辛大菜味噌 P150 (100g)
これだけでごはんがいついっしょにいただきます!
新発売

デトックス効果満載
特製パクチソース P120(90g)
新発売

おでんハウス特製 有機納豆も好評発売中!

冷凍食品・精肉もデリバリーできます

おでんハウス ジャパニーズレストラン
f ODEN HOUSE Japanese Restaurant
☎日本語0918-948-1012/英語・タガログ語02-8817-9289
営業時間 午前7時~午後5時・無休
バサイ・カルテマル生鮮市場横 2F Magic Star Square Bldg

店舗、メニューはこちらから

穴場発見! お馴染みのシャンプー類はここで揃う!

TPE

台湾グロッサリー ティー・ピー・イー

マカティメディカルから徒歩2分、日本人に嬉しい商品がばっちり揃う、台湾グロッサリーがあります。豊富に揃ったコスメコーナーにはTSUBAKI、MA CHERIEと言った日本人にはお馴染みの商品がずらり。それに加えてお弁当も販売しており、こちらも大人気です。

8種類あり、中でもベストセラーは、チキン照り焼き (P195) お弁当の中身はおかずが5品目はいています。甘めの香ばしい醤油で味付けされており、食べ応えも満点。お弁当はマカティシティのみデリバリー可能。20個以上のご注文にて無料でデリバリーいたします。デリバリーのご予約は、3~5日前までにお電話にてご連絡ください。

G/F Jaka Center 2111 Chino Roces Ave., Makati ☎02-8551-7522 ☎9時~23時 ☎なし

マカティメディカルから徒歩すぐ!

TPE Market Place 台北超市

食べ物・レストラン

外食・レストラン

マカティシティのグルメ

台湾グルメ

おでんハウス

マカティ

マカティ

プロ
直伝!

今晚のおかず

The Simple Japanese Food

グリーンカレーペースト(Green Curry Paste)

Chef TAKASHI

日本食レストランのシェフとして活躍する傍ら、コンサルタントとして様々なプロジェクトに参加。料理学校にて和食のおいしさだけでなく、作る楽しさなども伝えている。レシピのご質問などはこちらからどうぞ。



For inquiries:
simplejapanesefood@gmail.com
[youtube.com/c/simplejapanesefood](https://www.youtube.com/c/simplejapanesefood)

お家で簡単エスニック!

ガパオライス グリーンカレー風

●材料 (1人前)

鶏肉	120g
玉ねぎ	20g
長ネギ	10g
ピーマン	10g
ニンニク	5g
卵	1pcs
ご飯	200g
グリーンカレーペースト	大さじ1 (15g)
牛乳	大さじ3 (45ml)
油	大さじ1 (15ml)
塩胡椒	1つまみ

●作り方 (15分)

- 1 フライパンに油とみじん切りのニンニクを熱し、香りが出てきたら食べやすい大きさに切った鶏肉、野菜を炒めていく。
- 2 七割方材料に火が入ったら、グリーンカレーペースト、牛乳を入れさらに炒めていく。塩コショウで味を整える。
- 3 火が入ったら完成。ご飯の入った丼に盛り付け、別で作った目玉焼きも一緒に盛り付ける。

●Gapao Rice with Green Curry Paste

Chicken fillet (thigh/breast)	120g
White onion	20g
Leeks	10g
Green bell pepper	10g
Garlic	5g
Egg	1pc
Rice	200g
Green curry paste	1tbsp (15g)
Fresh milk	3tbsp (45ml)
Oil	1tbsp (15ml)
Salt & pepper	1pinch

●COOKING DIRECTIONS

Makes 1 serving (Cooking time: 15 mins)

- 1 In a pan, heat some oil and saute bite-sized chicken, chopped onion and green bell pepper, and minced garlic. Season with salt and pepper to taste.
- 2 When the chicken is almost cooked, add the green curry paste and fresh milk. Saute it continuously while mixing all ingredients altogether.
- 3 Put the dish in a bowl and serve it with rice and fried egg.



Point!

グリーンカレーペーストは物によって溶けにくいものもあるので、フライパンに入れる前に牛乳と合わせておくと調理しやすいでしょう。もう少しエスニック感を加えたい場合は仕上げにナンプラー(Patis)を少々加えると風味が増します。材料はアレンジ自在なので豚肉、シーフード、その他色々な野菜で試してみてください。

フィリピン食材 豆知識



フィリピンで手に入るスパイシーな調味料、グリーンカレーペースト。元々はタイ料理のグリーンカレーを作るためのものですが、ここフィリピンでも家庭料理や、タイ料理、他アジア料理を作るためにスーパーなどで手軽に入手できる食材の一つです。フィリピン料理でグリーンカレーによく似ているものはピコールエクスプレス。豚肉と唐辛子をココナッツミルクで煮込み、仕上げにバゴーン(小エビの塩漬)で味付けした料理です。刺激的な辛さにココナッツミルクのマイルドな甘味が加わり、食欲をそそります。ピコール地方の料理ですがマニラのフィリピンレストランでも食べられるのでぜひ試してみてください。さて、今回のレシピではタイから輸入した有名なブランドMAE.PLOYを使用しましたが、その他輸入品、ローカルブランドでも代用可能です。グリーンカレーの「グリーン」は青唐辛子の緑色から来ています。辛味が得意な方は是非生の青唐辛子を一緒に炒めて調理してみてください。辛さが格段に増し、より本格的な味に仕上がりますよ^^。

Youtubeチャンネルsimple.japanese.foodでは家庭で簡単に作れる日本食を世界の方々に分かりやすく説明しています。プライマーのレシピも紹介していますので、そちらもぜひご覧ください。

リトル東京にNEW FACE誕生! ジャパニーズグロッサリー ISEYAオープン!

Iseya Food Store

イセヤ

リトル東京にNEW FACEが誕生しました! 日本食材ISEYAはリトル東京の外側、チノロセス通り沿い。元日本食料店の跡地で10月にソフトオープンしています。ISEYAの大きな特長は、日本人になじみ深い麺類、菓子類、日用品などに渡り何でも取り扱っています。ご希望の商品あればお問い合わせ可能です。今後冷凍食品なども充実していくこと。リトル東京の新しい顔になりそうです。夜22時まで営業しているのもうれしいところ。日用品、消耗品のリクエストも出来、フィリピン生活をサポートしてくれます。



広い店内で、ゆっくりに日本製の商品のお買い物を楽しめます

Little Tokyo 2277 Chino Rocas Ave., cor
Fernando St., Brgy. Pio Del Pilar, Legazpi Village,
Makati
☎:0927-327-4475 (Globe) /0908 738 2554 (Smart)
営業時間: 12:00 - 20:00 (年中無休)

なんでも揃う! あなたの街のグロッサリー

Teppen

日本・韓国総合食品 てっぺん

リトル東京から徒歩3分。緑の看板が目立つ日本・韓国グロッサリーがあるのをご存知ですか? 韓国食材はもちろん、日本製の調味料やお菓子、フレッシュ野菜も手頃な価格で提供しており、フィリピン国内では珍しくラーメンスープも販売しています。

お店隣りの日本食レストラン「樹海 JYUKAI」にも注目です!

刺身定食や握り寿司、天麩羅など定番の日本食がリーズナブルな価格で味わえます。

Unit GG, G/F Marvin Plaza Bldg., 2153 Don Chino Rocas Ave. cor. Rufino, Makati
0917-514-6814/0917-514-8078/02-8808-1140
FAX: 02-8843-2926
営業~全曜 7時30分~22時 土・日曜 8時~20時
休なし E-mail: teppen.intl.philippines@gmail.com
teppen.intl.philippurchasing@gmail.com
@JapaneseAndKoreanGroceryStore



広々とした清潔な店内



緑の看板を目印に探そう

日本食グロッサリーの定番

Seikyo Japanese Grocery Store

日本食品グロッサリー 生協

日本ではおなじみの調味料から、カップ麺、菓子パン、おやつ、おつまみ、お酒などの食品だけではなく、洗顔フォームや歯磨き粉などの日用品まで取り扱うバラエティに富んだセクションが魅力のグロッサリーストア生協。

一部製品を除き、オールドライヴズ90ペソ、冷蔵物100ペソで販売しています。2019年12月にはジュピターストリート店をオープンし、よりアクセスしやすくなりました(駐車場完備)。日本食材をお求めの際はぜひお越しください。

ジュピター店: #38 Jupiter St. Barangay Bel-air Makati City
☎ (02) 7000-7665
営 9:00 am - 7:00 pm
■ Seikyo-Japanese-Grocery-Store



日本でお馴染みの食品をお求め頂けます



生協 ジュピター店

New Hatchin Japanese Grocery 日本食材 専門店

豊富な品揃え! 基本的な日本食材に加え、生鮮食品がおいてあるのも魅力の一つです。

Always Fresh!

●マカティ店 ☎02-8897-7207, 02-8890-1649
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, San Antonio Village, Makati (営) 8:00~17:00 (休) 毎日営業
Makati Branch: [Like us on Facebook](#) [f newhatchinmakati](#)

●マビニ店 ☎02-8400-9478
住所: 2119 A. Mabini St. Malate, Manila
営業時間: 9:00~18:00 (休) 毎日営業

●カルティマール店 ☎02-8833-8905, 02-8834-1384
住所: Unit 6 Cartimar Plaza, Leveriza Street, Pasay City
営業時間: 8:00~17:00

●ケソン店
133 Katipunan Road, Brgy. St., Ignatius, Quezon City
営業時間: 8:00~17:00
sales@newhatchin.com White Plains Branch: [Like us on Facebook](#) [f newhatchin.jg](#)

日用消耗品, レストラン商材, 小売仕入ならお任せ! カルティマールの Kagra Mart リニューアルオープン!

Kagra Mart

カグラマート

日用品から日本食材まで豊富にそろったカルティマールのKagra Martが移転、リニューアルオープンしました! 移転先は日本食材店の集まる入口付近の新しい商業ビル。

Kagra Martには食材から日用品などプロ仕様の商品が所狭しと並びます。レストランや小売業者さんの仕入サポートに最適です。Kagra Martに一度足を運んでみましょう。

G-3 Cartimar Commercial Arcade and Suites, 2209 Leveriza St., Cartimar, Pasay City
☎: 0945-534-7689 (Globe)
営: 7:00-16:00 (年中無休)



カルティマール市場の目の前にある Kagra Martの移転先商業ビル・ Cartimar Commercial Arcade and Suites



プロ仕様の商品が所狭しと並び

ラーメン食材専門店
Ramen Specialty Store
Yasaka Food Store

日本のメーカーより指導を受け生産しています

☐ Noodles ☐ Soup ☐ Wrapper ☐ Chasu ☐ Menma ☐ Naruto
☐ Kikurage ☐ Rayu ☐ Karamiso ☐ Shoyo ☐ Miso ☐ Mirin ☐ Nori ☐ Other

Stall 44 & 45 Cartimar Shopping Center Pasay City
Smart 0999-806-4659 Globe 0935-441-8380
Pls feel free to contact us [f yasaka foods store](#)

100% JAPAN Made Top-Class Nutrition for the World's #1 Dog
100%日本製 最高級の栄養価

BEAUTY PRO
成犬 低脂肪 25kg
成犬 23kg

Contact us: 0917 868 6123
[f](#) [i](#) /petprophilippines
Exclusively Distributed by Pet Pro Philippines

LEARN MORE

HOSHIZAKI
HOSHIZAKI PHILIPPINES CORPORATION

品質の良さと耐久性ある製氷機、
冷蔵庫・冷凍庫はホシザキへ

ICE MAKER | REFRIGERATOR | FREEZER

A-FIT 2.0 SERIES
CUBE ICE MACHINE

(02) 8839-2861 / (02) 8839-2862
HOSHIZAKI PHILIPPINES CORPORATION
2274 UDC Building B, Don Chino Rocas Ave., Makati City
sales@hoshizaki.com.ph

詳しくはWEB・FBをご覧ください。

食べ物・レストラン

飲食・趣味

美容・ファッション・生活

子育て・教育

ビジネス

POWER-UP YOUR WORKOUT

READY-TO-DRINK
BCAA



HELPS IMPROVE
ENDURANCE

HELPS REDUCE
MUSCLE FATIGUE

GET ONE NOW!  LazMart |  Shopee

Eat Well. Live Well.

Aji
AJINOMOTO

プライマーRestaurant

お腹も心も満たす
幸せなお食事のひとときをあなたに



有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!

プライマー 食べる



<http://primer.ph/eat/>



ゆったりとくつろげる広いデッキの 豪華なカタマランで大物狙い!

スービック経済特別区近くのマリーナを出航して、
バタアンのアムバヤコーブ沖やザンパレス域の
スービック湾外側の綺麗な海へご案内します。

f @SUBICFISHING
WWW.SUBICFISHING.COM

EC38カタマラン 価格

5時間 45,000ペソ 7時間 55,000ペソ
9時間 64,000ペソ 12時間 90,000ペソ

ワサビ号/フック号 価格

5時間 25,000ペソ 9時間 45,000ペソ



送迎サービス

マニラ ⇄ スービック: 6,500ペソ

※: 料金にはドライバー費、燃料費、高速費が含まれています。

釣り道具のご持参可能ですが、日本の最新釣り道具をご用意しておりますので、良いタックルでの釣りを 즐기ただけ、手ぶらでご参加いただけます。

クーラーをお持ちいただけます。ご自身で釣った新鮮な魚をお持ち帰りいただけます。お食事・お飲み物のお持ち込みは自由です。



ワサビ号

フック号

EC38カタマラン

美味しい魚が沢山釣れています! 持ち帰って自宅で料理してみよう!



サワラ

オキザワラ

太刀魚

世界最高のタックルを揃えています。日本でも馴染みの電動リールはジギング用と深海釣り用を揃えており、釣り竿も各対象魚用に各種揃えています。

最新の釣り道具と豪華釣り船をご用意して、皆さまのご参加をお待ちしております。



60cmオーバーのランカーバスも釣れる! フィリピンでバスフィッシング

クラークから約2時間半/マニラからは約4時間半の距離にある、
ヌエヴァ・エシハ州のパンタブンガン湖で、バスポートでの
ブラックバス釣りサービスを行っています。

f @PANTABASS
WWW.PANTABASS.COM

価格

パッケージA: 1日バスポートでのブラックバス釣り 13,500ペソ
料金にはバスポート、燃料、ガイド/キャプテン、最新のバス用釣り具一式、釣り許可書が含まれています。

パッケージB: 1日バス釣り+クラークからの送迎付き 20,000ペソ
料金にはバスポート、燃料、ガイド/キャプテン、最新のバス用釣り具一式、釣り許可書、クラークからの送迎費(マニラからの場合は追加2,500ペソになります)が含まれています。

パッケージC: 1.5日バス釣り+クラークからの送迎
+パンタブンガンでの宿泊付き 25,000ペソ
料金にはバスポート、燃料、ガイド/キャプテン、最新のバス用釣り具一式、釣り許可書、クラークからの送迎費(マニラからの場合は追加2,500ペソになります)、パンタブンガンでの宿泊費が含まれています。

上記プラン以外にも、お客様のご要望に合わせてのオリジナルプランの作成が可能です。お問い合わせいただく際に、ご希望のプランをお知らせください。



GOOGLEマップで検索:
INTANG, VIEW OF PANTABANGAN RESERVOIR

INTANG VIEW OF PANTABANGAN RESERVOIR

パンタブンガン湖



日本から持ち込んだバスポートと、日本の最高のバス用タックルが揃っております。スピニングリールのセットもございますので、初心者の方でもお気軽にお楽しみいただけます。ご自身が持ちのタックルをご持参も可! 皆さまのご参加をお待ちしております。

Crystalwave クリスタル ウェーブ サービス

Services Ltd, Inc. Crystalwave Services Ltd, Inc.

担当者(マービン):

日本語対応(青田):

+63-998-553-3835

+63-998-967-5801

marvluckyhook@gmail.com

A Certified Securities and Exchange Commission Company Registration No. CS201419045 Company TIN. No. 008-873-678 Mayors Permit No.01406028 Certificate of Philippine Registry No. 06-0000901 Certificate of Classification by Ocean Registry No. ORS/04-82901/PR



総合旅行代理店UHIでは、**国内外の航空券手配**はもちろん出張・家族旅行・団体旅行・招待旅行・**ビザ取得代行**など旅行に関する手配全般を広く承っております。
お問い合わせ/ご依頼先は 電話 **02-859-3858/11** メールcorpsales@universalholidays.com

フィリピン⇄日本及び近隣諸国
国際線 主要航路時刻表

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒成田 Manila/Narita	PR 428 NH 820 5J 5054 JL 8746 JL 746	0715 / 1225 0930 / 1455 0915 / 1505 0055 / 0610 0940 / 1455	火・木・金・土・日 毎日 水 水・金・日 月・火・木・土
成田⇒マニラ Narita/Manila	PR 427 5J 5055 NH 819 JL 745	1325 / 1735 1620 / 2010 1755 / 2155 1805 / 2210	火・木・金・土・日 水 毎日 毎日
マニラ⇒羽田 Manila/Haneda	PR 422 NH 870	0855 / 1400 1450 / 2000	月・水 毎日
羽田⇒マニラ Haneda/Manila	PR 421	1520 / 1930	月・水
マニラ⇒関空 Manila/Kansai	PR 412	0910 / 1405	火・木・土・日
関空⇒マニラ Kansai/Manila	PR 411	1505 / 1825	火・木・土・日
マニラ⇒名古屋 Manila/Nagoya	PR 438	0630 / 1120	月・水・土
名古屋⇒マニラ Nagoya/Manila	PR 437	1320 / 1650	月・水・土
マニラ⇒福岡 Manila/Fukuoka	PR 426	0945 / 1415	月・水・金
福岡⇒マニラ Fukuoka/Manila	PR 425	1555 / 1845	月・水・金

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒札幌 Manila/Sapporo			
札幌⇒マニラ Sapporo/Manila			
セブ⇒成田 Cebu/Narita			
成田⇒セブ Narita/Cebu			
クラーク⇒成田 Clark/Narita			
成田⇒クラーク Narita/Clark			
クラーク⇒関空 Clark/Kansai			
関空⇒クラーク Kansai/Clark			
マニラ⇒香港 Manila/Hongkong	5J 272 PR 300 CX 906	0550 / 0810 0800 / 1015 1050 / 1330	火・木・土・日 火・水・金・土 水・土
香港⇒マニラ Hongkong/Manila	PR 301 CX 907 5J 273	1130 / 1345 0740 / 0940 0925 / 1145	火・水・金・土 水・土 火・木・日

〔航空会社コード〕**BA**=ブリティッシュ航空,**BR**=エヴァ航空,**CI**=中華航空,**CX**=キャセイパシフィック航空,**JL**=日本航空,**KL**=KLM航空,**KU**=クウェイト航空,**LH**=ルフトハンザ航空,**MH**=マレーシア航空,**MS**=エジプト航空,**DL**=デルタ航空,**PK**=パキスタン航空,**PR**=フィリピン航空,**SQ**=シンガポール航空,**TG**=タイ航空,**LX**=スイス航空,**UO**=香港エクスプレス航空,**5J**=セブパシフィック航空,**NH**=全日空,**3K**=ジェットスターアジア,**JQ**=ジェットスター,**JW**=バニラエア,**GK**=ジェットスター
※2024年03月03日現在 出発・到着時間はそれぞれ出発国・到着国の現地時間。
*上記太字部分は変更時刻・追加便です。
*フライトスケジュールはしばしば変更されます。あらかじめご了承ください。

情報提供: **Universal Holidays, Inc. (UHI)**

安心安全の日本人対応



就労ビザ専門

9gビザ 1年間 7万5千ペソ

観光ビザ延長

メトロマニラ内 オフィスまで集配します!

メトロマニラ内配達

ICARD・ECC・ダウングレード
時間が無い場合、ご相談ください!

VALUEASIA Philippines Inc. 入管認可番号 A-210-2014
#101 VM Condominium, 146 Amorsolo st., Legaspi Village Makati City
TEL. 0917-817-6549 (三宅) visa@valueasia-ph.com



フィリピンにおける
プロモーションを日本品質で実現します。
開所式、周年事業、展示会、セミナーなど企画から運営までトータルにサポートします。

- AAB INC. 大阪/東京
- AAB VIETNAM ホーチミン/ハノイ
- AAB INDONESIA
- AAB MALAYSIA
- AAB FRANCE
- Contact office
● AAB SINGAPORE
● AAB CAMBODIA

AAB PHILIPPINES INC.,
Unit 409 Cattleya Building 235 Salcedo Street, Legaspi Village Makati City,
Metro Manila, Philippines
お問い合わせ【担当: 磯崎】 ☎ (02)7218-3535 ✉ isozaki@aab.co.jp
http://aab.co.jp



※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (https://primer.ph/) をご覧ください。

発着地	便名	出発/到着時間	運航日	発着地	便名	出発/到着時間	運航日
セブ⇒香港 Cebu/Hongkong				マニラ⇒ジャカルタ Manila/Jakarta	PR 535	2115 / 0020+1	日
香港⇒セブ Hongkong/Cebu				ジャカルタ⇒マニラ Jakarta/Manila	PR 536	0110 / 0615	月・火
マニラ⇒シンガポール Manila/Singapore	SQ 917 PR 507	1405 / 1750 0930 / 1310	毎日 月・水・木・金・土・日	マニラ⇒ クアラルンプール Manila/Kuala Lumpur	PR 525 MH 705	0715 / 1101 1735 / 2130	水 金
シンガポール⇒ マニラ Singapore/Manila	SQ 910 PR 508	0915 / 1250 1410 / 1750	毎日 月・水・木・金・土・日	クアラルンプール⇒ マニラ Kuala Lumpur/Manila	PR 526 MH 704	1155 / 1540 1245 / 1630	水 金
マニラ⇒台北 Manila/Taipei	PR 890 BR 272 CI 702	0625 / 0840 1250 / 1500 1045 / 1255	火・木・土 水・金・日	マニラ⇒ソウル Manila/Seoul	KE 624 OZ 704 PR 468	2350 / 0500+1 2345 / 0500+1 1405 / 1935	毎日 毎日 水
台北⇒マニラ Taipei/Manila	PR 891 CI 701 BR 271 BR 271	0940 / 1205 0735 / 0940 0910 / 1145 0935 / 1145	火・木・土 水・金・日 水 金	ソウル⇒マニラ Seoul/Manila	KE 623 OZ 703 PR 469	1835 / 2145 1920 / 2230 2035 / 2335	毎日 毎日 水
マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	PR 730 TG 625 TG 625	1010 / 1250 1910 / 2125 2100 / 2315	水 火 木	マニラ⇒セブ Manila/Cebu	PR 1845 PR 1849 PR 1859 PR 4777 PR 4777 PR 1861 PR 2861	0640 / 0800 1030 / 1200 1600 / 1730 1655 / 2100 1430 / 1905 1830 / 2000 1830 / 2000	毎日 毎日 毎日 月・火・水・金・日 水・金 月・火・水・金・土・日 木
バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	PR 731 TG 624 TG 624	1350 / 1810 1355 / 1805 1545 / 1955	水 火 木	セブ⇒マニラ Cebu/Manila	PR 2836 PR 1836 PR 2836 PR 1846 PR 685 PR 1850 PR 1860 PR 4778	0730 / 0850 0730 / 0850 0730 / 0900 0900 / 1015 1230 / 1350 1300 / 1420 1815 / 1940 1955 / 2125	水 月・火・水・土・日 木・金 毎日 土 毎日 毎日 水

マニラ⇄セブ便は他にもございます。詳細はUHIのWEBサイトwww.universalholidays.com または 電話02-8593827/28まで

いつでも好きな時に過去のコラムをご覧ください



気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで

- 今晚のおかず
- ビジネス烈伝
- フィリピンで働く人図鑑 **And more!**

WEBでしか読めない特別な記事・バージョンもあるので要見です!!

🔍 プライマー コラム

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。

東京ヘルスリンク TOKYO HEALTHLINK
MEDICAL AND DIAGNOSTIC CENTER

フィリピン病院協会会員 ■比国退職行VISA・厚生省・薬物検査・認可病院

コロナ対策上、窓は全開し
全室空気清浄機を設置しております。



①アラバン本院 ②リハビリセンター ③マカティ院 (現在休院中)

日本と同様の
ハイスペックな
医療をご提供
いたします

東京ヘルスリンク・診療科目(アラバン本院)

■一般内科 ■皮膚科 ■婦人科 ■小児科 ■眼科 ■耳鼻咽喉科 ■整形外科 ■外科
■美容外科 ■循環器内科 ■消化器内科 ■糖尿病科 ■呼吸器内科 ■内分泌・代謝科
■泌尿器科 ■心療内科 ■小児循環器科 ■リハビリ科 ■歯科 (現在休診中)

要事前予約 (日本語対応可) 詳細はこちらから

Molito Lifestyle Center, Ayala Alabang, Muntinlupa City
Tel:02-8822-1465/0917-808-8874

お手持ちのスマホで
受診や医師への相談ができます
オンラインでの受診がますます便利に！

かんたん！
べんり！

オンライン診療

LINE QRコード

【LINE ID】@hibariclinicph

HIBARI CLINIC
ひばりクリニック

小林歯科診療所・技工所
KOBAYASHI DENTAL CLINIC & LABORATORY



歯は口を変え 口は顔を変え 顔は表情を変え 表情は人生を創る!
日本語・英語・タガログ語対応/当院は完全予約制です。

医療サービス

審美歯科 ● 歯列矯正 ● 口腔外科 ● 補綴技工 ● インプラント治療
● 根管治療 ● スポーツ歯科 ● 小児歯科 ● 予防歯科 ● 一般歯科

Tel:02-8852-3622 Mobile:0917-894-7005 (日本語可)
営業時間: 9時~17時 (月曜日曜・祝日休診)

www.kobayasiclinicph.com kobayashiclinic.lab@gmail.com (日本語可)

利用可能な保険会社: PRESTIGE INTERNATIONAL 国民健康保険・社会保険 WellBe

マカティ
日本式マッサージ・鍼の専門家!
はり・マッサージ・総合漢方クリニック

コロナによる規制のなか、在住の皆様は心身のストレス下でお悩みのことと思います。病院に行くのをためられるような、なんとなくといったような心身の不調、そういったお悩みをお持ちの方に、当院はお役にたちます。

マッサージは慰安、娯楽ではありません。漢方医療の一部です。漢方医学の日本人専門家に、日本語で体調の不安を相談し、心身両面のストレス、不具合の相談・解決ができる日本式鍼灸・指圧マッサージ、操体、漢方相談等、フィリピン唯一の漢方クリニックとして皆様のお役にたちたいと願っております。

心身症状というのは、西洋医学ではとるに足らない愁訴として取り上げてもらえないことがほとんどです。当地でこれに対応できるのが鍼、マッサージ、日本語カウンセリングを含む当院の総合的な漢方だと自負しております。皆様のご来院をお待ちしております。

ご相談に関してはお電話やe-mailでも可能ですが、ご来院での相談をお勧めいたします。

1688 Dian St., San Isidro Makati
☎0921-939-8358 (日本語・小泉) 鍼はこちらへ
☎13時~22時 (時間外はお電話ください)
※なし*人数規制のため、事前にお電話ください


丁寧な対応の元日本鍼灸師会講師、小泉さん

日本人の技術指導のもと、日本式マッサージで施術

日本と米国で習得した確かな腕
世界水準の歯科治療いたします

Navales Dental
ナヴァレス・デンタル

すべての年齢層に広範囲な歯科治療を提供するマルチ専門歯科医院。高度な訓練と歯科技術を受けたナヴァレス医師は、1995年に日本で歯科医学の学位を取得し、“Best Dental Clinician Award”を受賞している。彼女は、名古屋の愛知学院大学の医学部で学び、のちにロサンゼルスのカリフォルニア大学で美容歯科も学び米国とフィリピン共に歯科免許を取得している。生涯にわたって最高の歯科治療を提供することを心がける、ナヴァレス医師の世界水準の治療を当院で。お気軽にお問い合わせください。(日本語可)



Mitsyrose U. Navales, D.D.M. ミッチー・ナヴァレス医師

ご家族にもっと笑顔と喜びを...


navalesdental
美容歯科・小児歯科

Suite 1405 Medical Plaza, Makati Bldg., Amorsolo cor. Dela Rosa Sts., Legaspi Village, Makati City
☎02-7751-8101 / 02-8817-4824 / 0917-559-8156
☎9時~17時(予約制) ☎火・日曜
www.navalesdental.com
E-mail: navalesdental@gmail.com

WIL TAILORS English Speaker Only

We are experts in tailoring different kinds of uniforms and made-to-order clothing.

ユニフォームやオーダーメイド衣料のご要望はWILTAILORに!



PPE's / Office uniforms / Hotel uniforms / Restaurant uniforms / Corporate uniforms

50% downpayment and 50% upon delivery
ご依頼時に料金の50%を、また配達時に50%を承ります。

☎ 09052825114 / 09682037057
📍 B24 L12 Karikatan St. Karangalan Manggahan, Pasig City
📅 Monday to Saturday (9am to 7pm)
✉ wil.tailors27@gmail.com
📍 Wil Tailors

※オープン・営業時間の最新情報は、PRIMERサイト (<https://primer.ph/>) をご覧ください。



Visit us at the following:

Unit 1-H, The Grand Hamptons Tower 1, 31st St. corner 2nd Ave.,
BGC, Taguig City
+63917.4338172 • 8856.6960
222 South Parking Building, SM Mall of Asia, Pasay City
+63917.5980599 • 8556.7272

スキンケア・ソリューションズ

スキンケアソリューションズでは、皮膚科の医師テストを受けたサービスをお手頃価格vでご利用いただけます。また、料金はお手頃ですが安心かつ効果的なサービスをご提供しています。例えば、当店の”ダイヤモンドピール”は肌に挿入することなく、皮脂や汚れ、死細胞を皮膚の表面から取り除くため、施術後は明るい肌に生まれ変わります。料金はP700。中でも注目の”クリアリフト”は、レーザーを使った施術でお肌をリフトアップし、ハリを与え、しわやたるみを目立たなくしてくれます。

- ◆ Diamond peel - **Php 700**
- ◆ Diamond peel with facial scrub and collagen mask - **Php 1,000**
- ◆ Diamond peel with facial scrub + collagen mask + anti-aging serum - **Php 1,150**



日本人会員数

マニラ
No. 1

パーソナルトレーナー
マブーティ、資格
国際的トレーナー資格
NESTA PPT 所持

パーソナルトレーナー
ガボ、立子
ラガーマン、得意分野は
ボディメイク全般



ORANGE FITNESS CLUB

HIDAMARI PLACE

2/F Serendra, 11th Ave, Bonifacio Global City (Beyond Yoga内) (木曜定休) TEL: 0916-500-4113 (日本人対応)

お客様の声

Orange Fitnessで楽しく運動しています!



マリカさん

「あつ、トレーニングってどうやるんだ!」
これまで自己流で運動をしていたので、やりかた正しいのかわからず悩んでいました。あのトレーナーは目を見てから話を聞いてくれるので、安心して運動することができました。トレーナーさんはとっても明るくて、話しやすい人だったので楽しくトレーニングができました!



賢藤 賢さん

「たった1か月で、肩こりがなくなりました!」
ロックダウンで運動不足になり、生活習慣もどんどん悪れていくことに危機感を感じて、悩んでいました。トレーナーが状況をみて的確に言い込んでくれるので、的確にコツを掴めました。先生も明るく話しかけられて、健康的になれるのと、肩こりがなくなったことが特に嬉しいです!



日本人有資格トレーナーの指導が**月額12,800ペソ**で何度でも受け放題!



Orangeってどんなジム?

Orange Fitness Club で検索

Angel's Remedy Massage

ANGEL'S REMEDYでリラックス!

2時間
800ペソ OPEN
24 HRS



出張マッサージ
Home & Hotel Services

SERVICE MAKATI | MALATE | PASAY |
AREAS: MANDALUYONG | ORTIGAS | ALABANG

GLOBE: 0926-049-0806 • SMART: 0929-426-6927

angelsremedy008 09260490806 angelsremedy008



※写真はイメージ、許可される施術内容は行政の決定を確認ください。

桜佳
Sakura Massage

"Look Good, Relax, Stay Healthy"

"Stay Safe and Healthy!!!"

24時間年中無休のホテル&ホームマッサージ

=Makati, Malate, Manila, Mandaluyong, Ortigas, Pasig, Pasay, Paranaque, Taguig, Alabang=

STAY HOME SUMMER PROMO:

- 2時間のフルボディマッサージ P100 off
- 3時間のフルボディマッサージ P150 off
- パーティパッケージ 5時間のご予約で1時間延長無料

Php 350 Globe: 0916-259-8945
PLDT: 02-8897-4890
1時間のフルボディマッサージ、特別料金あり

すべてのプロモーションはマカティエリアのみ有効です。 Like us: www.facebook.com/SakuraMassage08

食べ物・レストラン

旅行・趣味

美容・ファッション・医療

子育て・資格

ビジネス

求人

SHARP

Be Original.

NEW!



AH-XP25YHF 2.5 HP

プラズマクラスターイオンを搭載したエアコンと空気清浄機は、その両者の技術の相乗効果で、空気中のウィルスやバクテリアを不活性化します

FP-J80EP-H 62 sq.m



下のユニット配置を推奨します。

エアコン直下に空気清浄機を設置した場合



循環気流が発生し、空気清浄機により飛沫が回収されることの確認されています。

エアコンの反対側に空気清浄機を設置した場合



エアコンと空気清浄機の気流が衝突して乱流になり、空中の飛沫が部屋全体に拡散してしまいます。



PLASMACLUSTER ION TECHNOLOGY

プラズマクラスターイオンテクノロジーで、空気中の細菌を99.9%除去

NEW!

PREMIUM INVERTER SPLIT TYPE AIRCON

Motion Sensor AiOT

- 14°Cの温度設定
- 日本技術のインバーター操作
- プラズマクラスターイオン技術
- エコモード
- 防食ブルーフィン銅管コンデンサー
- スーパージェットモード
- 赤ちゃんのスリープモード
- 広電圧範囲
- 12時間オン/オフ

HIGH-DENSITY 7000 **J-TECH INVERTER**

AH-XP25YHF 2.5 HP AH-XP15YHF 1.5 HP
 AH-XP20YHF 2.0 HP AH-XP10YHF 1.0 HP

PLASMACLUSTER ION AIR PURIFIER

- 25,000イオン/cm³を放出
- IOT(モノのインターネット)の運用
- コアンダ気流
- プラズマクラスタースポットモード
- 三段階のろ過
新しいプレフィルター
脱臭フィルター
静電HEPAフィルター

HIGH-DENSITY 25000

DEACTIVATES
 ADHERING VIRUS AIRBORNE ALLERGENS AIRBORNE MOLD

FP-J80EP-H 62 sq.m



SHARP (PHILS.) CORPORATION

Km 23 West Service Road, South Superhighway, Alabang, Muntinlupa City

Tel. Nos.: (+632) 8842-0525 to 29
 Fax No.: (+632) 8842-0530
 Toll Free No.: 1-800-1-888-4952



www.facebook.com/SharpPhilippines



@sharp.ph

ph.sharp



創造力、コミュニケーション力の要は就学前の「非認知能力」の育成にあり!

フィリピンでの幼児教育に奮闘されるご家庭向けに、Primerでは次号から幼児教育コラムを開始します。会社員から保育士に転職、BGCでウィズこども園を開園された小野さんに、これからの幼児教育について取材しました。



ウィズこども園・事業統括責任者・保育士 小野誠さん

開園から2年、これまでいかがでしたか?

開園当初から、こどもたちが目を輝かせながら「園が楽しい」といってくれることが何よりも嬉しいです。また、たくさんの保護者様から、「物事に積極的に取り組むようになった。」「苦手なこともがんばるようになった。」「と言っていたことも、弊園の教育方針にご賛同いただけているのではないかと、と嬉しなご感想をいただいています。

弊園では、何より重要なこととして「幼児期には、こどもとの距離を大事にし、園児個人の成長に合わせた心のサポートである」と考えています。心のサポートを幼児期にしっかりと行うことで、人への信頼、こどもの自信、前向きに取り組む姿勢につながるからです。これは昨今の幼児教育で重視される「非認知能力」を育むことにつながります。

「非認知能力」とは何でしょうか。

「非認知能力」(non-cognitive skills)とは、IQや学力テスト、偏差値などのように点数や

指標などで明確になる「認知能力」とは異なり、子どもの将来や人生を豊かにする一連の能力のことを言います。たとえば、やり抜く力、目標に向かって頑張る力、自制・自律性、自己肯定感、他者へ配慮、コミュニケーション能力、論理的な思考力などが該当します。この「非認知能力」を就学前に育むことこそが、認知能力を伸ばし、前向きな人格形成・豊かな人生を送るための土台になります。

しかし、非認知能力は、読み・書き・計算のように教えて身につくものではありません。子どもを取り巻く「環境」こそが、非認知能力を育みます。

弊園は、少人数制とプログラム担任制を導入し、担任だけでなく複数の職員が目、様々な角度からこどもたちの成長を見守っています。「こどもの小さな変化に素早く気づき、いつでも寄り添える」、そんな、こどもが安心できる環境をつくるのが、非認知能力の育成に繋がります。

運動プログラムにも特長があると聞きました。

幼児期に体を動かすことは、基礎体力を向上させるだけでなく、神経細胞の成長を促し、脳を活性化させ、結果として、学力の向上や前向きな気持ちのコントロールにも大きく影響します。弊園では、体を思い通りに動かす力を養うため、コーディネーショントレーニングを取り入れています。遊びやゲームを交えることで、こどもたちは、毎日、楽しみながら体を動かします。現任は、オンライン授業で限定された環境ですが、工夫をしながらコーディネーショントレーニングを行っています。幼児期の運動については、今後のコラムの中で、ご紹介させていただきます。

園の名前をWHIZとしたのは、どの子にも、持って生まれた才能があると確信しているからです。事実、これまで幼児教育を通して出会えたこどもたちすべてに、それぞれの素晴らしい才能がありました。弊園では、保護者様と一緒に、こどもたちが才能を開花するとき、その才能を下支えする心・体を養いたいと考えています。

Gutman, L. M., & Schoon, I. (2013). The impact of non-cognitive skills on outcomes for young people. Education Endowment Foundation, 59(22.2), 2019. Motivation 西田ら「非認知能力に関する研究の動向と課題」東京大学大学院教育研究紀要vol58 2018 p33



オンラインでも元気に開園中!

2021年度募集園児

- 2歳児 (2018.4.2生~2019.4.1生) 3歳児 (2017.4.2生~2018.4.1生)
- 4歳児 (2016.4.2生~2017.4.1生) 5歳児 (2015.4.2生~2016.4.1生)

※年度の途中入園も可能です。

2021年度
入園申込
受付中!

オンラインによる個別説明会も承ります。

幼児向け
日本語教室/学習教室
オンラインにて
好評開講中
1回30分/週2回

ご家庭でも、楽しく、
体を動かして学習できます。



お問い合わせは info@whizkids.jp までご連絡ください。

マカティの ビジネス英会話スクールDCEC

オンライン
体験レッスン
無料

DCECの特徴は

フィリピンでのビジネス英会話力向上は、ビジネス経験豊富な講師のDCEC PHのオンラインレッスンで。

1. 子どもが言葉を覚える方法に学んだ「体で覚える英会話」習得法

忙しいビジネスパーソンでも継続でき1か月で上達を実感できる学習法です。



2. ビジネスプロフェッショナル講師

DCECは日本で2003年以降大手企業で英会話研修を実施してきており、講師はビジネスプロばかりです。例えばEdu(左)はMBAを保有している弁護士で、

Scott(右)は大学卒業後グローバル企業で研究者をし、その後更なるスキルアップを目指し台湾で学んだあと筑波大学の博士課程でコロナウイルスの研究に取り組んでいました。



DCEC PH

右のフォームから体験レッスンをお申込み下さい。 <https://www.delacruz-jp.com/inquiry>

Teszara Inc.
7F, Finman Centre, 131 Tordesillas St.,
Salcedo Village, Makati City 1227
+ 63 2 7215 7802



いつでも好きな時に過去の コラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで



- 今晚のおかず
- ビジネス烈伝
- フィリピンで働く人図鑑 And more!

WEBでしか読めない特別な記事バージョン
もあるので要必見です!!

プライマー コラム 検索

フィリピン
初

フィリピンで、 学研と一緒に教育事業を始めませんか？

海外マスター
フランチャイズ
募集中

マスターフランチャイズとは？

学研教室という学研フランチャイズ事業において、フィリピンにおけるフランチャイズの参加者募集や育成、サポート(初期研修、開室説明会、定例研修会の実施とスーパーバイス)と、学研への各種報告など、エリアにおける事業展開の核となる本部的な役割を担っていただきます。

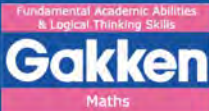


ご応募をお待ちしています!

- ・現在フィリピンですでに事業をしており、教育事業に興味がある
 - ・学研教室の理念に賛同できる
 - ・フィリピンについて知見がある
 - ・本事業を行うにあたり一定の投資が可能である
 - ・本事業を担当できる日本人スタッフがいる
- ※別事業としての運営も可能です。



ご興味ある方は
こちらへ



(株)学研ホールディングス

〒141-8411 東京都品川区西五反田2-11-8

アイ・シー・ネット株式会社グローバル事業部

フィリピン株を一緒に勉強しませんか

Amazon
ランキング
1位取得

話題
沸騰

フィリピン 投資入門

町田健登

31歳で資産1億円を築いた
株主投資家のリアルな成功体験をもとに
フィリピン投資のノウハウを徹底解説!

2020年
経済成長率
世界No.1!!
世界No.1

株式・債券・不動産
フィリピン投資で
成功するならこの3つ!!

- 初心者でもわかりやすい!
- フィリピン投資の原理原則がわかる

ライフシフト合同会社 代表 町田 健登 (まちだ けんと)

フィリピン投資・経済アナリスト、FP2級、証券外務員2級、TOEIC915点。1988年生まれ、筑波大学卒業。日系企業駐在員として渡比のち投資を開始。31歳で無借金、純資産1億達成。日系フォールディングスの役員を務めた後、2020年ライフシフト同道会社創業。月額20~30件の資産運用・節税の相談に乗り多くの投資家の信頼を集めている。

フィリピン株セミナー開催!

セミナー 予定内容 何故、いまフィリピンなのか? 初心者こそ、フィリピン株が最適な理由 口座の開拓方法 等。

4月10日(土)フィリピン時間 9:00~ ONLINE にて開催

顔出し、名前出し
不要でも
可能です。

参加
無料

申込先
は
コチラ



私、町田 健登の
TWITTERも
是非ご覧ください



ライフシフト合同会社
東京出張所: 東京都大田区蒲田 2-1-6-502

① <https://lifeshift-ex.com/lp/>
② info@lifeshift-ex.com

ASIN: B08K8XKPS1 発売日: 2020/9/9
出版社: 知冬舎*(2020/9/9) 巻数: 日本語ファイルサイズ: 14609 KB

フィリピン 経済NEWS

By WCL Solutions (Phil.) Corp.

あなたの知りたいフィリピンの経済情報、
旬なニュースなど、
役立つ情報をお届け致します。

**1月末の不良債権比率、3.70%(前年同月末2.16%)
12月末から再上昇、格付機関5%前後への悪化を予想**

<現行基準でのほぼ最悪水準>

フィリピン中央銀行(BSP)の速報データによると、2021年1月のフィリピン銀行業界の総融資残高(10兆6,087億ペソ)に占める総不良債権(元利回収遅延債権)比率(NPL比率)は、3.70%と前年同月(2.16%)から大幅悪化、新型コロナウイルス感染拡大の影響を反映する結果となっている。NPL貸倒引当率は94.61%で、前月の93.73%から上昇したが、5カ月連続の100%割れとなった。

NPL比率は、2020年末に3.61%と前年同月末の2.04%から急悪化、年末ベースで現行基準を導入した2013年以降の最悪比率へと上昇した。ただ前月末(2020年11月末)の3.76%からは低下した。久々の前月末比低下となったことで、フィリピンのNPL比率悪化に歯止めがかかると予想する向きもあったが、2021年1月末は再上昇という結果となった。

<フィッチ、5%程度への悪化予想>

このような状況に関して、欧州系の国際的格付機関フィッチ レーティングス(フィッチ)は、フィリピンで銀行の不良債権処理を支援するための「金融機関の戦略的移転(FIST)法」が2021年2月に成立したにもかかわらず、不良債権(NPL)比率は、2020年末の3.61%から一段と悪化、2021年末までに4.5%~5.0%に上昇する可能性が高いと予想している。

フィッチは、フィリピン経済はマクロ的には最悪期(2020年第2四半期のGDP16.9%減少)から回復しつつあるが、個人の返済能力回復は遅れていること、住宅価格が下落していることなどにより、2021年は個人向け融資のNPL比率が悪化、全体のNPL比率を引き上げると見ている。なお、2020年9月末の個人向け融資のNPL比率は8.51%で前年同月末の4.17%から倍以上となっている。そのうち、自動車ローンNPL比率は9.73%、住宅ローンが8.37%、クレジットカード債権が7.49%である。

フィッチは、「金融機関の戦略的移転(FIST)法は、銀行が不良債権を移転するのに役立つ可能性があるが、処分・移転のペースは景気回復次第となる可能性が高い」とコメントしている。

<S&P、6%への上昇を懸念>

フィッチなどととも世界三大格付機関の一つとなっているスタンダ

ード&プアーズ(S&P)グローバルレーティングも、今年2月、「2020年の新型コロナウイルス拡大防止支出法案であるバヤニハン・トゥ・ヒール・アズ・ワン法における債務返済60日間の猶予の反動で、銀行業界のNPL比率は2021年第1四半期に急上昇、2021年末までに6%程度まで上昇する可能性がある」との予想を発表している。

セブ・マクタン第4橋梁事業、オリエンタル連合が詳細設計 東アジア最大級の長大箱桁橋梁、日本1,192億円支援

総合建設コンサルタントの長大(本社：東京都中央区)は、3月10日、「フィリピン・セブ島とマクタン島の海峡を跨ぐ4番目の橋梁建設事業となる『新マクタン橋建設事業詳細設計』業務を共同受注した」と発表した。

この事業は、新マクタン橋のほか、セブ島側に新たに臨海道路を建設するフィリピンにおける一大プロジェクトで、2020年6月に国際協力機構(JICA)とフィリピン政府は円借款貸付契約(約1,192億円)に調印、その準備調査として本件詳細設計がJICAより公示され、長大を含む4社事業体(JV)が特定されたものである。

4社JVとは、オリエンタルコンサルタンツグローバル、日本工営、アルメックVPI、長大で構成され、今回の企業体契約金額約24億円(予備費および税金を含む)である。

この事業では、架橋地に隣接するマクタン島内にある空港や海峡部航路による各制約により橋梁形式が限定される中、最大支間長210メートル強となる鋼箱桁橋が選定され、長大はその設計等を担当することとなった。完成すると箱桁橋では日本国内実績を超え、東アジアでも最大級の長大箱桁橋となる。この橋が架橋されることで、増加するセブ・マクタン島間の交通需要への対応とセブ市街地の交通渋滞の緩和が可能となり、同都市圏の社会経済の健全な発展に寄与することが期待されている。

現在、セブ・マクタン第3橋梁プロジェクト(第3橋梁プロジェクト)が進行中であり、2021年1月末の建設進捗率は59.68%、2021年内にほぼ完工する見込みである。第3橋梁プロジェクトは、第1橋梁と第2橋梁が両島間の水路が最も狭くなっているマンダウエ市とマクタン島を結んでいるのに対し、マンダウエ市の南のセブ市とマクタン島の南側のコルドバ町を有料高速道路Cebu-Cordova Link Expressway

ストレスフリーなRISEインターネット

安定した高速インターネットでお客様のビジネス拡大のお役に立ちます

- 安定した接続**
安定した接続を維持する様、冗長性のあるネットワークを構築しています。エンジニアが監視するネットワーク状況は、お客様もWEB上でいつでもご確認頂けます。
- 光ファイバー**
光回線を利用し、安定した高速インターネットをお届けします。アップロードもダウンロードも双方向でスピードを保証します。
- 迅速なサービス**
接続に関するお困り事やご質問は、直接エンジニアにご連絡頂けます。ご安心頂ける様WEB上で返信時間を明示し、数日間・数日もお待ちさせることはありません。

シェア回線SMEプランがスピード2倍!*

小規模オフィスやバックアップにオススメです!

月額 10,000PHP

UPGRADED 速さは最大100Mbps(混雑時も10Mbps保証!)



*従来のプランと比較

専用線 定速ENTERPRISEプランもごさいます

ご希望のビルやエリアをお調べいたします。是非お問い合わせください。

CONTACT US 日本人スタッフがサポートいたします。

sato.kotsuchi@rise.ph 高士 日本語&English OK!



(CCLEX、全長8.25キロメートル)を結ぶというものである。既存の第2橋梁から橋から約7.5キロメートル南西の地点で、2018年からPPP方式で着工されている。総工費は300億ペソと見積もられている。

このように、第3橋梁プロジェクトは進展しつつあるが、渋滞が激しいマンドゥエ市とマクタン島を結ぶ新たな橋梁建設の必要性は一段と高まっており、第4橋梁建設構想が浮上、JICAは2019年3月発表の「メトロ・セブ都市交通システム開発マスタープラン」を発表、マンドゥエ市の埋立地から沿岸に沿って6.2キロメートルのマンドゥエ沿岸道路、そこから分岐してマクタン島ラブラブ市の輸出加工経済区に直結する橋梁を第4マクタン橋として整備することを提案したという経緯がある。

セブン銀行、比セブン-イレブンでATMサービス開始 日本のノウハウ導入、フィリピン初の紙幣還流型設置

セブン銀行(本社：東京都千代田区)は、3月4日、「フィリピン子会社のPito AxM Platform社(PAPI、本社：マカティ市)が、フィリピン最大手のコンビニエンスストアチェーンであるフィリピン-セブンの店舗にATM設置を開始、2月26日、ATM運営事業を開始した」と発表した。

フィリピンでは、経済成長に伴い金融取引が増加し、国策による銀行口座の保有率も上昇するなか、ATM利用ニーズも高まりつつある。セブン銀行は2019年4月にフィリピンでのATM運営事業を推進するため子会社PAPI(資本金8,500万ペソ)を設立した。PAPIは、2020年2月、フィリピンでのセブン-イレブン運営企業であるフィリピン セブン社(本社：マニラ首都圏マンドラヨ市)との間で、フィリピン国内のセブン-イレブン店舗でのATM設置・運営・保守事業等の展開を目的とした業務提携契約を締結した。

PAPIはこの契約に沿って、マニラ首都圏中心からフィリピン国内のセブン-イレブン店舗(2020年末に2,978店)へのATM設置を順次進めていく。2021年2月末時点での設置台数は11台となっている。フィリピン国内では初の紙幣還流型ATMを設置することで、利便性の高いサービス提供を目指していく。

なお、ATM運営事業開始に伴い、フィリピン最大手銀行BDOユニバンク(本社：マカティ市)とATM提携を開始しており、順次提携銀行を拡大していく予定である。

上記のとおり、フィリピンのセブン-イレブンは、台湾系のプレジデント・チェーン・ストア(ラブアン)ホールディングスが52.216%(2020年9月末現在)を所有するフィリピンセブン社(PSC)によって運営されている。PSCは1982年11月に設立され、1998年2月にフィリピン証券取引所(PSE)に上場した。1984年2月にケソン市エドサ通り沿いに1号店オープン、その後店舗網拡充に注力、2013年末に1,000店の大台を突破、2019年末には2,864店、そして、2020年末に2,978店に達した。この店舗数や売上高はフィリピンのコンビニエンスストア業界の中で断トツである。PSCの現行資本金は10億5,000万ペソである

比ヤマハ発動機、バイク年産能力倍増の80万台に 27億ペソの新工場棟が稼働、1,300人の雇用増効果

ヤマハ発動機は、フィリピンにおける二輪車の販売拡大に対応するため、バダガス州のリマ工業団地内で二輪車の製造・販売を行っているヤマハ モーター フィリピン(YMPH)の生産能力を倍増させた。

YMPHはリマ工業団地内に新工場棟を建設し、年間の生産能力をこれまでの40万台から80万台まで引き上げた。この新工場棟は2019年5月に着工、この程完工し、2月22日から稼働開始となった。新工場棟建設に27億ペソが投じられたと報じられている。また、新工場棟だけで、1,300人の新規雇用につながるとのことである。

ヤマハ発動機は1962年にフィリピンに進出し、二輪車の販売を開始した。2007年からは100%出資の子会社YMPHを設立して二輪車の製造も開始し、市場変化にスピーディーに対応できる体制を構築してきた。販売台数も2008年の約7万台に対して、10年後の2018年には約54万台にまで拡大している。

2020年は、新型コロナ感染拡大やその対策としての地域隔離措置により、生産・販売ともに一時的に伸び悩みとなっているが、遠からず再増加基調となる見込み。中期的な目標として、フィリピンにおける販売台数100万台(輸入完成車を含む)を目指すとしている。

なお、ヤマハ発動機は中期経営計画において、アセアン市場を引き続き重要市場の一つとして位置づけ、さらなる収益基盤の強化に取り組んでいくこととしている。今回のフィリピンにおける二輪車生産能力増強は、この取り組みの一環である。

フィリピン経済・金融・投資情報

独自情報がメルマガかサイトから簡単に入手できます。

定期購読や試読はwcl@pheconomist.comか

情報サイト<https://pheconomist.com/>

伊佐治裕 Minoru Isaji (日本証券アナリスト協会検定会員)

情報提供サービス・経営コンサルティング・アウトソーシングサービス会社WCLソリューションズ・フィリピン・コーポレーションの最高経営責任者(CEO)兼代表取締役社長、及び現地有力証券会社ABキャピタル証券の特別顧問。フィリピン在住。日本証券アナリスト協会検定アナリストとして20年以上にわたって経済、株式等の調査活動に従事。フィリピン進出日系企業・個人を支援している。



ITのお悩みをすべて解決!

パソコン、ソフトの新規購入・入れ替え
 ・パソコン/サーバー/ネットワーク機器
 ・セキュリティソフト/マイクロソフト製品

業務システムソリューション
 ・ERP統合管理システム(SAP)
 ・人事給与システム・文書管理システム
 ・在庫管理システム・電子申請・承認システム

メンテナンス(IT機器、ネットワーク)
 ・メール/ストレージ
 ・インターネット/LAN接続
 ・技術サポート/ヘルプデスク

ITインフラ/オフィス内装デザイン
 ・ネットワーク/モバイル環境の構築
 ・設計/デザイン/施工工事全般

細かい作業や煩わしいIT関係は弊社へお任せ下さい
リーズナブルな価格でご予算を抑えられます!



お問い合わせください

1 お問い合わせ
 電話・メール・FAXにて
 お問い合わせください。

2 お打ち合わせ
 貴社にお伺いし現状の確認。
 その他、各種ご希望・改善した
 い点などをヒアリング

3 ご提案
 お見積書・IT環境改善のご提案を
 させていただきます。ここまで
 料金は発生しません。

4 作業の実施
 作業実施後、ご希望により保守・
 メンテナンスを承ります。



Alisons / AWS Information Systems, Inc.

4th Flr, Don Jacinto Bldg., 141 Salcedo St, Legaspi Village Makati City

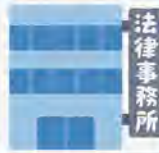
☎02-8823-5689

✉tomoaki.tsutsumi@awsys-i.com

🌐http://www.aaisi.com.ph/

これでわかる！ フィリピンで役に立つ 法律事務所

ビジネス特集、今回はフィリピンの法律事務所です。現在、フィリピンでは CREATE 法の成立間近！特にフィリピンの海外企業にとっては重要な税制優遇措置が改正されるとあって、その詳細に目を光らせているビジネスマンも多いことでしょう。この骨子を、いつも本誌で「フィリピン法律あらかると」をご執筆くださっている上村信一郎・弁護士にまとめていただきました。WEB 情報もお見逃しなく！またフィリピンの法律に詳しい日本人弁護士がいる法律事務所（フィリピン、日本）と、ローカルの有力な法律事務所を合わせて掲載します。ぜひ活用ください。



CREATE 法に定める税制優遇措置について

成立間近となっている税制改革法第 2 弾の CREATE 法のうち、海外企業が注目している税制優遇措置についてポイントを解説します（2021 年 2 月 3 日時点の法案に基づきます）。

1 CREATE 法の下で与えられる税制優遇措置の内容

(1) 優遇対象となる企業

(a) 輸出企業……製造業・組立業・加工業、IT や BPO などのサービス業に従事するものであり、その製品やサービスの直接または間接的な輸出が全生産または売上額の 70% 以上である、いずれかの投資促進機関に登録された事業主体

(b) 国内市場向け企業……いずれかの投資促進機関に登録されている輸出企業以外の企業。

なお、CREATE 法は国内市場向け企業に対する優遇措置の内容に差異を設けており、投資資本が 5 億ペソ以上の国内市場向け企業および、後述する戦略的投資優先計画 (SIPP) において「極めて重要 (Critical)」に分類される事業に従事する国内市場向け企業に対してはそれ以外の国内市場向け企業より有利な優遇措置を付与することとしています。

戦略的投資優先計画 (SIPP) とは、投資委員会 (BOI) が後述する財政インセンティブ審査委員会 (FIRB) や各投資促進機関等と協調の上作成して大統領に提出されるもので、大統領がこれを承認します。SIPP は 3 年間有効であり、3 年ごとに見直しが行われます。(内国歳入法第 300 条)。

(2) 優遇措置の種類

CREATE 法は優遇措置の内容を以下の 5 種類と規定しました (内国歳入法第 294 条)。

(a) 法人税免税 (ITH) ……法人税を免税するものであり、登録される事業またはプロジェクトの内容及び地域に応じて、その期間は 4 年から 7 年となっています。

(b) 特別法人税 (SCT) ……2020 年 7 月 1 日より、総所得に 5% の特別法人税率を乗じた金額を、すべて

の国税及び地方税に代わるものとするもので、登録される事業またはプロジェクトの内容に応じて、その期間は 5 年または 10 年とされています。なお、SCT は法人税免税期間の終了後に適用され、優遇対象となる企業は、SCT または下記追加控除 (ED) のいずれかの適用を選択することとされています。

(c) 追加控除 (ED) ……商品の製造及びサービスのために取得した資産の減価償却費等についての追加控除

(d) 資本設備、原材料、スペアパーツまたは付属品の輸入時の関税免除

(e) 輸入時の VAT 免税及び国内仕入れの VAT ゼロレートの適用以上のうち、海外企業にとって重要である法人税免税 (ITH) と特別法人税 (SCT) または追加控除 (ED) の適用期間について、対象となる企業の種類ごとにまとめますと、下の表の通りとなります。

法人税免税の期間は、優遇対象の事業 (Tier I から Tier III に分かれており、SIPP にて具体的な業種が指定されます) 及び地域により幅があります。

(3) 既に優遇措置の対象となっている企業に対する影響 (内国歳入法第 311 条)

CREATE 法の成立前の優遇措置を受けている企業について、与えられている優遇措置がどうなるか、特に総所得の 5% 課税 (5% GIT) がどうなるかについては注目が集まっていますが、以下の取り扱いがなされることとされました。

- ① 法人税免税 (ITH) のみが付与されている場合、登録時に与えられた ITH の残存期間は ITH が与えられます。
- ② ITH が付与され、ITH 後に 5% GIT のインセンティブ

法人税免税 (ITH) と特別法人所得税 (SCT) または追加控除 (ED) の適用期間

企業の種類	法人税免税 (ITH)	特別税率または追加控除
輸出企業	4 年から 7 年	10 年
国内市場向け企業	SIPP 上、きわめて重要に分類	4 年から 7 年
	上記以外で投資資本が 5 億ペソ以上	4 年から 7 年
		5 年



桃尾・松尾・難波法律事務所
上村真一郎・弁護士
Mr. Uemura Shinichiro

※上村・弁護士の連絡先は下の桃尾・松尾・難波法律事務所をご覧ください。

が与えられている場合、5% GIT のインセンティブを 10 年間利用可能

③現在 5% GIT のインセンティブが与えられている場合、5% GIT のインセンティブを 10 年間利用可能。いずれの場合も、ITH または 5% GIT の期間経過後は 25% の法人税の課税等がなされることとなります。

また、CREATE 法の発効前に既に登録されたプロジェクトや事業であったとしても、SIPP に規定された基準及び条件に従い、CREATE 法に定める優遇措置を受けることができる場合があるとされています。

(4) 今後の流れ

今後まず注目すべきは、CREATE 法案がいつ、どのような形で大統領の承認を受けて正式に法律となるかとなります。仮に大統領が承認しますと、官報または一般紙上で法律の公布がなされてから 15 日後に施行となります。また、法律の施行に際して、施行日から 90 日以内に施行規則も発表されることとされています。さらに、優遇措置の付与のためには、まず戦略的投資優先計画 (SIPP) が決定されることが必要となりますので、実際に CREATE 法に基づく優遇措置の付与が始まるまでにはしばらくかかるものと思われます。

詳細は WEB に掲載！お見逃しなく！

日本人弁護士に相談可能な弁護士事務所

Momo-o, Matsuo & Namba 桃尾・松尾・難波法律事務所

1989 年ネーミングパートナーである 3 人の弁護士を中心に発足。弁護士に対する企業需要が拡大し、社会・経済情勢の変化に応じて変遷する依頼者のニーズに応じて、幅広い分野で、高い専門性と豊富な景観に基づき、依頼者に対してきめ細かいリーガルサービスを提供している。国際的なローファームのネットワーク、interlaw の日本における唯一のメンバーとして、進出需要の伸びているフィリピンでも同じく interlaw のメンバーである、Quasha, Ancheta, Pena & Nolasco 法律事務所と協働して日系企業に対するフィリピン法関連業務を提供。日本、フィリピンのいずれにおいてもご相談に対応する。他の ASEAN 諸国でも同様のサービスを展開している。

- 対応言語：日本語・英語・中国語
- 業務内容：国内・涉外企業法務一般 (M&A、進出業務、独禁法、知的財産法、紛争解決 (訴訟及び仲裁)、コーポレート・ガバナンス、事業再生等)
- 電話：+813-3288-2080 ● 窓口担当：弁護士・上村真一郎
- E-mail：mmn@mmn-law.gr.jp
- WEB：https://www.mmn-law.gr.jp/

フィリピンでの法律問題を相談できる、日本人弁護士が在籍する法律事務所と日本の法律事務所と提携しているローファームをご紹介します。

TMI Associates TMI 総合法律事務所

日本発のグローバル総合法律事務所として、日本企業の海外での活動を法務面からサポート、現在 15 の海外拠点を有する。フィリピン現地デスクでは、フィリピン滞年在歴 6 年の日本法弁護士 (フィリピンのロースクールを卒業)、各拠点の弁護士やその他の専門家に加え、フィリピンの有力法律事務所の弁護士が案件に応じたチームを組み課題解決に取り組んでいる。フィリピンの法制度は、多くの法令が複雑に入り組み、法律と運用が異なることもあるが、多数の取扱案件から得られた豊富な知見を基に、ビジネスを円滑に進行するお手伝いを行っている。

- 対応言語：日本語・英語・フランス語・ポルトガル語・中国語・韓国語
- 対応業務：現地進出、投資、M&A、労務、現地法人運営、不正調査、コンプライアンス対応、個人情報保護、知的財産、紛争解決 (民事及び刑事)、税務、個人の資産管理及び相続等
- *フィリピン法にかかるアドバイスについては、現地法弁護士を通じてのみ提供しております
- 電話：+81364385511 / フィリピン現地デスク直通 +639175491414
- 窓口担当：リージョナルパートナー/弁護士・團雅生 (フィリピン現地デスク)
- E-mail：mdan@tmi.gr.jp ● WEB：https://www.tmi.gr.jp/

One Asia Lawyers Group: Gulapa Law Firm

ワンアジアロイヤーズグループ：グラーパー法律事務所

One Asia Lawyers Group は、東南アジア・南アジアなどのアジア各国の法律情報を、ワンストップでシームレスに提供するために設立された法律事務所グループ。フィリピンオフィス/Gulapa Law の代表弁護士はベトナムや、シンガポール、米国ニューヨーク、また日本の国際的法律事務所勤務経験も有り、フィリピンの著名なロー・スクールにおいて教鞭もとっている。また同チームは M&A・エネルギー・投資・PPP を主としたインフラなどの案件に豊富な経験を有し、ビジネス的観点も含めた法律アドバイスを提供。フィリピンオフィスでは、他のオフィスとも密接に連携し、精度の高い国際的水準のリーガルサービスを展開している。

- 対応言語：日本語・英語・タガログ語 その他
- 業務内容：M&A、コーポレートガバナンス、労務、不動産、訴訟・国際仲裁・債権回収、不正調査・コンプライアンス、知的財産等
- 電話：+63 2 960 2845 ● 窓口担当：弁護士・栗田哲郎
- E-mail：tetsuo.kurita@oneasia.legal
- WEB：https://oneasia.legal/en/office/philippines

SRMO Law Firm/Kushida Law office

SRMO 法律事務所 / 串田法律事務所

SRMO 法律事務所は、100 年以上にわたるリーガルサービスを提供するフィリピンで最も歴史のある法律事務所。現在、約 50 名の弁護士を擁しフィリピンでのビジネス遂行に必要なあらゆる事項につき総合的なリーガルサービスを提供する。2016 年からはジャパンデスクとして日本語によるサービス提供を開始し、日系クライアントに対するサービスを拡張した。クライアントはフィリピンの大手企業、著名人等のほか、フォーチュン 500 (Fortune 500) に挙げられるアメリカ、カナダ、ヨーロッパや日本、東南アジアなど国内外を問わず、業種も航空、インフラ (空港、高速道路等)、国際銀行、等とあらゆる分野に及んでいる。

- 対応言語：日本語・英語・タガログ語 その他
- 業務内容：法律事項全般 (企業法務、労働法務、M&A 法務 DD、争訟 / 紛争解決、VISA、Business Permit の取得更新、秘書役業務の提供、その他、一般民事、刑事等)
- 電話：+63 2 8810-0282 / +81 52 203-5105
- 窓口担当：弁護士・野口洋高
- E-mail：hn@srmo-law.com ● WEB：http://srmo-law.com/

GVA TNY Consulting Philippines, Inc.

ジーヴイー・ティーエヌワイ・コンサルティング・フィリピン

弁護士法人 GVA 法律事務所と TNY 国際法律事務所が合併で設立したグローバルコンサルティングファーム。東京・バンコク・ミャンマーなど 10 拠点のネットワークを用い、コンサルティングサービスを提供。フィリピン法に関する法律業務は、提携するフィリピン法律事務所 DLC Law Office (代表弁護士 Vann Allen P. dela Cruz) が担当し翻訳・法的課題についての方針や戦略決定など日本法弁護士がサポート業務を行う。代表の日本法弁護士金子知史が DLC Law Office のジャパンデスクを統括。日本法に関する課題とフィリピンその他の地域の課題をワンストップで解決可能な体制を整えている。

- 対応言語：日本語・英語・タガログ語
- 業務内容：進出法務、新規ビジネス構築、M&A、コーポレート・ガバナンス、役員就任、商標、労務、債権回収、訴訟・交渉、個人情報・外資規制その他のフィリピン法リサーチ、契約書(日英)、行政機関手続代行、離婚・相続、民事事件に関する相談等
- 電話：+81-3-6712-7525 (日本語) / +63-917-538-9360 (英語)
- 窓口担当：弁護士 (日本法 not admitted in the Philippines) ・金子知史
- E-mail：c.kaneko@gva.ph
- WEB：https://gvalaw.jp/global/3365

T & K Partners

T & K 法律事務所

2016 年に設立。各分野を専門とする弁護士が想定を超えた法律問題に対応するため、柔軟な発想と案件の全体を見渡す広い視野をもち、解決策を導き出す、解決型の法律事務所。海外法務にも広く対応し、フィリピン法務は所属弁護士が 2013 年から 6 年間にわたりフィリピンの現地事務所所属し、日本語での日系企業サポートサービスを開拓、発展させてきた実績を持つ。現地事務所と連携し現地ならではの問題意識、日系企業の目線を踏まえて、ワンストップでの日本語によるリーガルサービスを提供。将来の問題発生を未然に防ぐために、積極的に課題を発見し、改善策を提示してくれる。

- 対応言語：日本語・英語・中国語
- 業務内容：会社設立、M&A、合併会社の設立、撤退、労務問題、知的財産権の登録・侵害対応、現地当局との折衝、各種申請手続代行等。海外子会社の法律問題等
- 電話：+813-6265-4680
- 窓口担当：弁護士・岡崎友子
- E-mail：okazaki@tandkpartners.com
- WEB：https://tandkpartners.com/

Allies International Attorneys Corp.

弁護士法人アライズ

様々な状況にあるクライアントのニーズに応えるため、異なる専門性をもつ弁護士によって設立されたプロフェッショナルファーム。M&A、会社法、競争法、倒産・再生手続、訴訟を始めとする一般的な企業法務、米国とアジア圏の国際企業法務に対応するとともに、「基本は人にある」との考えから、個人の民事・家事事件から刑事事件に至るまで幅広く取り扱うのが強みだ。また、問い合わせ窓口となる野田弁護士は数少ないフィリピン法専門の日本法弁護士の一人。日本国内の弁護士からの紹介や日本国内の企業や個人の相談を受けている。日本でもフィリピン法弁護士を雇用している。

- 対応言語：日本語・英語・タガログ語
- 業務内容：日系企業のフィリピン進出案件とこれらに付随する手続・事件、フィリピンの行政関係手続への対応、家族法案件 (特に離婚・相続)、刑事事件など
- 電話：+81-50-3738-7703
- 窓口担当：弁護士・野田隼人 (アジア法務担当パートナー)
- E-mail：nodah@locolo.jp
- WEB：https://allies.law

英語対応、ローカル系法律事務所

Martinez Vergara Gonzalez & Serrano (MVGS)

フィリピンの大手法律事務所の一つ。Legal 500 と IFLR でも上位にランクされており、アジアベスト弁護士 2020 年に選ばれた弁護士も要する。得意分野は、銀行と金融、資本市場、M & A、プロジェクトとエネルギーなどの訴訟、商事および建設仲裁、裁判外紛争解決 (ADR)、税務訴訟などの紛争解決。その他にも労働と雇用、知的財産、移民、課税、不動産と建設、事業形成と外国投資、リストラと破産、独占禁止法も取り扱う。弁護士の継続的な法学教育など啓蒙活等にも取り組んでいる。

- 対応言語：英語・タガログ語
- 電話：+63 2 8687 1195
- 窓口担当：Rosalia S. Bartolome-Alejo, Partner
- E-mail：rosalia.alejo@mvgslaw.com
- WEB：www.mvgslaw.com

ここでは、フィリピンのローカル法律事務所をあげました。グローバル展開する事務所もあれば、地元密着の事務所も。用途に合わせて相談してみましょう。

Avenida and Diaz Law Office

所属弁護士は 6 名、従業員も 20 名弱と規模は大きくないが、信頼できる法律カウンセラーとして評価が高いローカル法律事務所。取り扱うのは、移住と労働許可の問題、不動産と事業の登録と買収、SEC、BIR、DOLE など。そのほか外国人にはなにかと複雑な政府機関の登録案件にも対応してくれる。「フィリピンで法律問題に巻き込まれないためには、こまめに信頼できる法律カウンセラーに相談することが不可欠」ビジネスのみならず個人的な問題も含めて頼れる法律事務所だ。

- 対応言語：英語・タガログ語
- 電話：0918 9647135
- 窓口担当：Robenson D. Avenida
- E-mail：info@avenidalawoffice.com
- WEB：www.avenidalawoffice.com

■その他のフィリピンのローカル法律事務所

- Salvador Llanillo Bernardo
ssuzuki@salvadorlaw.com
- Angara, Abello, Concepcion, Regala & Cruz Law Offices (ACCRA LAW)
accra@accralaw.com
- Follosco Morillos & Herce
rpf@fmh.ph, info@fmh.ph
- Ponce Enrile Reyes & Manalastas Las Offices (PECABAR Law)
pecabar@pecabar.ph
- Puyat Jacinto & Santos (PJS Law)
pjs@pjslaw.com
- Quisumbing Torres (Baker McKenzie)
Ramon.Quisumbing@bakermckenzie.com
- Villaraza & Angangco (V&A Law)
info@thefirmva.com

※その他のフィリピンの法律事務所は web でご紹介しています。ぜひご覧ください。

フィリピンの法律事務所のより詳しい情報は web で!

- フィリピンで日本人、外国人が陥りがちな法律問題
- フィリピンで体験した印象的な訴訟問題
- フィリピンで法律問題を起こさないためには? など情報満載!

https://primer.ph/guide/living-life/low-office/ ➔





フィリピンで役立っ! フィリピン法律あらかると

第73回『フィリピンの立法過程』



今月の事例



Q.税制改革法案が話題になっていますが、フィリピンではどのようにして法律ができるのですか？

今般、税制改革法第2弾が話題となっていますが、フィリピンにおいてどのようにして法律ができるのかについて解説致します。

フィリピンにおいて立法権限を有する機関は国会(Congress)です。国会は、上院(Senate)と下院(House of Representatives)の2院によって構成されており、その構成員である議員は、それぞれ選挙で選出されます(現在のの上院議員は24名、下院議員は300名)。

上院、下院とも、法案の審議の方法は同じです。ここでは、下院にまず法案が提出されたと仮定して説明します。まず、法案が議員または下院の法案起草局にて起草され、担当部局に提出されます。提出されますと法案に番号が振られ、第1読会(First Reading)の期日が予定されます。第1読会においては、議案の名称および番号が読み上げられ、適切な委員会での検討に付されます。委員会において議案の内容が検討され、必要な場合には一般からの意見の聞き取りなどが行われます。これらの検討を踏まえ、委員会は議案に必要な修正等に加え、委員会報告を作成します。続いて開催される第2読会では、全議員が参加して、法案の審議が行われ、ここでも必要な修正等がなされ、最終的には議案の採決が行われます。第2読会において可決された議案は、最終案が作成され、第3読会において議決がなされ、可決された場合は法案が上院での検討に回され、同様の手続きを行います(第1読会から第3読会

まで)。なお、議案の審議のスピードアップを図るため、両院の議員が同じ法案を提出し、両院で同時に審議がなされることもあります。

両院での議案の審議の結果、途中で修正が入るなどにより最終的に可決された法案が同じ内容でない場合、両院の法案の内容を合致させる必要があります。このような事態が生じた場合、両院協議会が開催されます。両院協議会は、上院下院の議長がそれぞれ議員を任命し、任命された議員が法案のすりあわせのための議論を行い、最終的には法案を一本化します。

一本化された法案について再度両院において採決が行われ、可決された場合、その法案は大統領に回されます。大統領は憲法上、議会において可決された法案に対して拒否権を行使することができますので、提出された法案の全部または一部について拒否権を行使することができ、その場合、法案は再度両院に差し戻されます。両院は必要な修正を加えて再度法案を可決し、大統領の承認を求めすることもできますし、両院の3分の2以上の賛成がある場合、大統領の拒否権を覆すこともできます。こうして、大統領の署名を得た場合、または両院において拒否権を覆す賛成を得た場合、法案は法律として成立します。また、大統領が法案を受け取ってから30日が経過した場合も、法案は法律として成立します。成立した法律は、一般的には官報や一般紙上で公表されます。

結論



A.一般的には、国会の両院で審議がなされ、可決されたあとに、大統領が署名をすることにより法案が法律として成立します。



弁護士 上村 真一郎



弁護士 鳥養 雅夫

弊事務所は、下記のフィリピンの法律事務所と提携しており、フィリピン進出中の日本企業及び在留邦人の方々に日本語での法律面でのサポートを提供させていただいております。
取扱業務: 会社設立、企業法務、倒産、労務問題、税務問題、一般民事、相続等

Quasha, Ancheta, Peña & Nolasco
Don Pablo Building, 114 Amorsolo Street, Makati City,
1229 Metro Manila, Philippines

電話: 02-8892-3011(代表)
02-8892-3020(日本語対応)
0917-851-2987

E-mail: japandesk@quasha-interlaw.com
URL: <http://www.quasha-interlaw.com>

桃尾・松尾・難波法律事務所
〒102-0083
東京都千代田区麹町4丁目1番地
麹町ダイヤモンドビル
電話: +81-3-3288-2080
FAX: +81-3-3288-2081
E-mail: uemura@mmn-law.gr.jp
torikai@mmn-law.gr.jp
URL: <http://www.mmn-law.gr.jp/>



SUZUYO WHITELANDS LOGISTICS, INC.

3F 7433 Yakal Street, San Antonio Village, Makati City

☎ 02-8350-5970

日本人直通:

輸出入: (0917) 885 9336(鈴木)

コールドチェーン:(0917)6580635(石那田)



詳細はこちら▶▶

クルマを売るなら



お困りではございませんか?

- ✔ 痛任や異動が決まり、車を処分したい
- ✔ 車を売りたいけど、信頼のおける会社に販売したい
- ✔ 個人情報の処理など、売買書類手続きなど不安
- ✔ ペソではなく、円で支払って欲しい
- ✔ 車両売却を社員に任せているが、リポートなど不適切処理が心配
- ✔ 事故や故障をしてしまい、修理せず売却したい

☎ 0081486010827

株式会社タウ 海外営業部 渡辺万理

Email: manila@tau.co.jp https://www.tau.co.jp/



3028 Vicente Madrigal Building, 6793 Ayala Avenue, Makati

フィリピンで創業17年。

法人様、企業様向けの保険のプロが皆様の安心を全力でサポートします!



https://www.cotton-diaz.net/

医療保険



火災保険



自動車保険



その他、各種保険について、お気軽にお問合せください。

Cotton and Diaz Insurance Services Inc.



✉: daisuke_ishii@cotton-diaz.net
Unit 205 One Corporate Plaza
845 Arnaiz Ave. Legaspi Village Makati City
Tel: +63(2) 8817-8650 / 8817-8680

←詳しくはこちらへ

担当: 石井



エアコンの清掃、修理はJMCにお任せください!



COMPLETE PROTECTION AND SAFETY GEAR



ご家庭、オフィスのエアコンに気になることはありませんか?

JMCのセールスポイント!

- ✔ 遅刻はしません! 時間通り作業を開始します
- ✔ 作業時には完璧な養生を行います
- ✔ 作業後はきちんと清掃を行います



JMC Technicians

JMATERIALS CORPORATION
www.jmaterials.com

日本語連絡先: 田村 tamura@jmaterials.com
+81 80 4054 1789

Contact: Camille sales@jmaterials.com
☎ +63 917 630 7105

CHECK OUT HOW WE DO OUR SERVICES AT JMC-Daikin



MAKE THE BEST CHOICE insurance 110 ONE-TEN

保険のことならおまかせ

みなさまの海外生活を日本語でサポート

ファイナンシャルに特化したサービスも充実

医療保険



自動車保険



ゴルフ保険



火災保険



老後のための積み立て保険



親御さん必見海外学資保険



ペソ建て運用保険



insurance 110 マニラ支店長 高橋 保険一筋! 在住10年の私が対応いたします!

insurance 110 マニラ支店 旧 HOKEN-110BAN インターナショナル マニラ支店
Unit 206 One Corporate Plaza, 845 A. Arnaiz Ave. (Pasay Road) Legaspi Village, Makati City

☎ 02-8552-3688

(日本語対応可)

FAX: 02-8812-6576

営業時間: 9:00~19:00

manila@insurance110ph.com

http://www.hoken110intl.com/

いつでもお気軽にお電話ください。日本語でご対応いたします。

BDOが入っている建物の2階 ※駐車場有り





J.P. MARZAN PROJECT VENTURES, INC.

ジェイピー マルザン プロジェクト ベンチャーズ お問い合わせ・ご相談は、お電話やメールでお気軽にどうぞ

安全・安心・信頼の・梱包資材の燻蒸・製作・組立・積込み

一気通貫!! ワンストップショップ
大型貨物の輸出入手続きから輸送・組み立て・据え付けまで

- ① 輸出入通関、内陸輸送、離島へのバース輸送、組み立て設置をワンストップショップで完了させます
- ② 発電所プラントの機器組み立て設置や、工場機器の組み立て据え付け
- ③ コンテナサイズの貨物から、鉄道レールや鉄塔の超長尺貨物の輸送
- ④ 200トンを超える重量貨物から、橋桁や巨大マシンのオーバーサイズ貨物の輸送
- ⑤ 機械の解体・引き出し・輸出梱包(パレット梱包から真空梱包・木枠梱包・スチール梱包まで)

お任せください!



☎(049) 832-1111 / (02) 8520-8913

✉ info@jpmarzan.com <http://www.jpmarzan.com>

☎ 0917-155-2208

✉ yusuke.kondo@jpmarzan.com



担当: 近藤



あらゆる細菌を日本の技術で、安心確実に

除菌滅菌消臭!

Marella Disinfection System

Marella water (マレラ水)を用いた日本の技術で
技術者が安全・安心、確実に除菌・滅菌、消臭します

電解次亜塩素酸水・マレラ水発売開始!

- ご家庭の利用に最適!
お子様やペットがいても安心してご利用いただけます。
- 電解次亜塩素酸水・マレラ水
1ガロン(3.785リットル)1800ペソ

※通常、使用する際は、必要量を水道水で10倍に希釈してご利用ください。



Transtech LBC が 日本からフィリピンへ 迅速に荷物をお届けします

PARCEL

WEIGHT (KG)	METRO MANILA	LUZON	VISAYAS	MINDANAO
0.50 KG	¥ 4,600	¥ 5,100	¥ 5,600	¥ 6,500
1.00 KG	¥ 5,500	¥ 6,000	¥ 6,500	¥ 6,500
2.00 KG	¥ 6,500	¥ 7,000	¥ 7,500	¥ 7,500
3.00 KG	¥ 7,100	¥ 7,600	¥ 8,100	¥ 8,100
4.00 KG	¥ 7,600	¥ 8,100	¥ 8,600	¥ 8,600

AIRBOX

SIZE (CM)	METRO MANILA	LUZON	VISAYAS	MINDANAO
SMALL (34 X 33 X 18) 5 KG	¥ 7,900	¥ 8,400	¥ 8,900	¥ 8,900
MEDIUM (34 X 33 X 35) 10 KG	¥ 13,700	¥ 15,200	¥ 16,700	¥ 16,700

For more than 10kgs please call **815058936374**

Transtech LBCが、日本からフィリピンに向けて、航空貨物でお荷物をお届けいたします。フィリピン国内で最大かつ最も信頼されている航空貨物サービスを是非ご利用ください。

Balikbayan Box (海上コンテナ)、EMS、航空宅配会社等と比較して、迅速、安全に、かつ安くお客様のお荷物をドアツードアで、お届けします。オンラインツールと24時間稼働のカスタマーサービスを利用すれば、荷物の追跡もスムーズです。

日本-フィリピンの物流は、私達にお任せ下さい!

Transtech LBC がお客様のお荷物を、目的地まで責任をもってお届けします。

メトロマニラ 3~5日
 ルソン 4~6日
 ビサヤ 10~14日
 ミンダナオ 10~14日



詳しくはWebでチェック!!



トヨタ サンタローサ にジャパンデスク 誕生!



伊藤 恵理
Ito Eri



萩原 博樹
Hagiwara Hiroki



桑原 望
Kuwabara Madoka

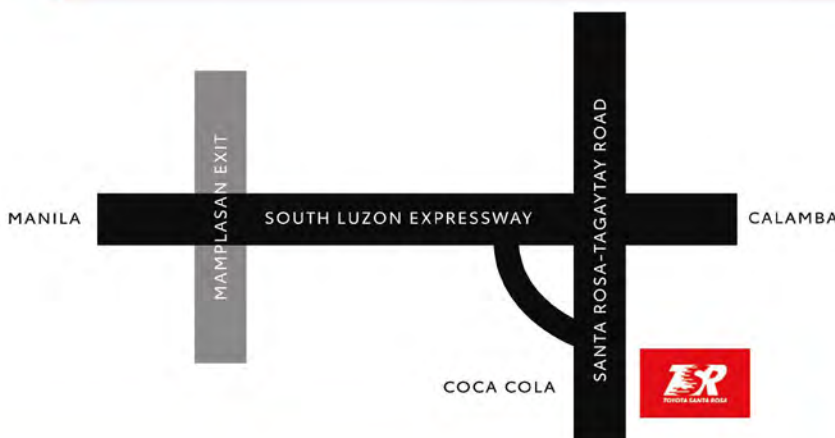


ビジェイ ケマニ
Vijay Khemani

フィリピン初日本トヨタディーラーのオペレーション

現在対応準備中です

- ・3年間残価設定ローン
 - ・早期BP & 修理
 - ・本社決裁資料作成補助など
- 全て 日本語で ご相談ください。



TRENDS



信頼できるIT専門家 TRENDSにお任せください

フィリピンで最先端のITソリューションを提供し
イノベーションを起こします。

28年間の実績
ICT関連

フィリピン国外: 4支店
ホーチミン、ハノイ、ダナン、フノンペン

フィリピン国内: 4支店
マカティ、クラーク、セブ、タバオ

ゴールド・プラチナパートナー認定
Cisco, Palo Alto, HPE, Fortinet 他

サービス一覧

- ・ネットワーク&セキュリティの構築
- ・データセンターソリューション
- ・会社/組織のインサイト・分析
- ・オフィス設計、施工ソリューション

- ・ケーブル配線、電気工事、監視システム
- ・研修・専門家育成センター
- ・ICTマネジメントサービス

お問い合わせ先: konnichiwa@trends.com.ph
+63 917 653 9263 (山田)

www.trends.com.ph



FUSION TECH ASIA, INC

バルブメーカーで有名な次世代水処理機
ピュアキレイザーをフィリピンで!



PATENTED

RED-WHITE TOYO 東洋バルブ
TOYO VALVE

私たちはフィリピンで唯一の販売代理店です。

Contact us:

日本人担当窓口 人見
Mobile: +639194420967

Email add:
shinichi.hitomi@fusion-ta.com



Visit us: Lot 1 Block 2 Phase 2
Golden Gate Business Park,
Bigy, Buenavista II, Gen.
Trias City Cavite

www.fta.com.ph

MAP マラテ Q-2



since 1987

KANEJIN

K PROPERTY
BUSINESS
MANAGEMENT
SOLUTION INC.

30年以上の不動産暦を持つ日本人担当者が
皆様の安全で快適な滞在をサポートします!

賃貸・新築物件

マカティ、BGC、マニラ、
アラバンのマンション、戸建て、
事務所など取り扱っております。



**9g、9dの就労
ビザ取得**

47 a2/Peza Visaも申請可能

経験豊富なフィリピン人弁
士がビザ取得をサポート。
日本人が対応します。
お気軽にご相談ください。

電話 02-8521-1151 to 52

メール info@kanejin.com URL プライマーかねじん と検索!

営業時間 平日 9時~17時/土曜 9時~12時
住所 3-23B, Legaspi Towers 300, Roxas Blvd. cor. Vito Cruz, Malate Manila

在宅ワークでも 快適な仕事環境を提供

コーワーキングスペース

シェアオフィス



感染予防対策

- ・パーテーションの配置
- ・ビニールカーテン
- ・空気清浄器配置
- ・消毒作業など



・法人登記住所の利用・ラウンジの利用・キッチン、無料コーヒー・会議室の無料使用枠、
割引価格での利用・24時間アクセス・受付け代行・電話/ファクス/郵便物の代理受領
・無料WiFi / LAN・コピー複合機の使用(従量制)

- ・無料WiFi
- ・キッチン、無料コーヒー
- ・会議室の割引利用(マンスリー会員)
- ・コピー複合機の使用(従量制)

1日利用 P500

fabbit Philippines Inc.

26th Floor, Twenty-Four Seven McKinley, 24th Street corner 7th Avenue, Bonifacio Global City, Taguig

詳しくは、お電話・メールにて、日本語でお気軽にお問い合わせください。

TEL: 代表 02-8864-4100 / 0917-306-1809 日本語専用 0917-707-1068

✉ info@fabbit.com.ph



ベッド&ゴー

BED&GO
SERVICE STATION

400 VGP Center, 6772 Ayala Avenue, Makati City, PHILIPPINES 1226

+63-2-856-7764
0998-556-5887 (石橋)
info.bedandgo8888@gmail.com

2021 APRIL

コンドミニアムの賃貸・売買・管理なら私達にお任せ下さい。

物件貸出
不動産を貸したいオーナー様にテナント様をご紹介します。

物件探し
不動産を借りたい方にご希望の物件をご紹介します。

物件改装
不動産を貸したい方にプロのインテリアコーディネーター。

物件販売
売却希望のオーナー様にバイヤー様をご紹介します。

物件管理
オーナー様の物件管理。民泊運用代行。

ベッド&ゴーは、おもてなしの心でサービスをご提供いたします。

エイブル

エイブルマニラ店

- お部屋をお探しの方
- お部屋をお貸ししたい方
- コンドミニアムの販売

お部屋・オフィスをお探しならお任せ下さい
日本国内800店舗 海外15店舗のネットワーク

☎63-2-8551-1914 (鈴木) able-manila@kk-lead.co.jp

営業時間 平日9時~18時 ※土曜日は事前にご連絡あればご案内できます。
8th Fl 111 Paseo de Roxas Bldg.111 Paseo de Roxas St, Legaspi Village Makati City,

MAP マカティ

DMCI HOMES
Feels real good to be home

フィリピン最大手建設会社 信頼と実績のDMCI HOMES

DMCI Homesは創業60年以上のフィリピン最大手の建築会社DMCIグループを母体とした、フィリピンを代表するコンドミニウム開発会社（ディベロッパー）です。
DMCIグループが建築会社として培ってきたノウハウは、住居だけでなく、有名ホテル、商業施設、高速道路スカイウェイやブルネイ王国の宮殿の建築を担うほどまでに世界的な評価を受けています。
DMCI Homesは不動産開発会社としてフィリピン国内最高位ライセンスAAAA（クアドラブルA）に国内で初めて認定され、海外での国際入札に対応出来るようになりました。

DMCI HOMESの強み

- 頭金なしで月々3万円から購入可能
- お問い合わせ、物件内覧、契約手続き全てを日本人スタッフが対応
- 賃貸管理部門が社内併設で安心
- 入居率が高いDMCI HOMESは資産運用・投資にも最適
- リタイアメントビザ取得のお手伝いもさせていただきます

マーケティングパートナー募集中。
詳細お問い合わせください。

DMCI Homesの中矢と申します!
YouTubeでも不動産情報や街情報を発信しております!

DMCI Homes特選物件
ALLEGRA GARDEN (アレグラガーデン)

場所: パンク市
特徴: 57階建高層タワー、室内バスケットコート完備、BGCや空港へのアクセス良好、LRT4の最寄駅が完成予定。
完成: 2024年7月(建設中)
部屋タイプ: 1BR, 2BR
広さ: 36sqm, 57sqm (バルコニー 込み)
価格: 4,783,000ペソ(1,053万円) 1BR
価格: 7,552,000ペソ(1,662万円) 2BR
※各種割引、支払方法有



Leopalace21 2号店オープン!
Serviced Office Manila

日系最大
コワーキングスペース
レンタルオフィス

GRAND OPEN

好条件!

コワーキングスペース
1ヶ月P5,000~(24時間)利用可能!

- ✓ 1BP550
- ✓ 1日のご利用からも可能
- ✓ 24時間365日エアコン稼働
- ✓ 高速インターネット
- ✓ コーヒー、ウォーターサーバー利用
- ✓ 鍵付きロッカー利用可能

レンタルオフィス

- ✓ 個室利用 24時間365日
- ✓ 1名から36名様用のお部屋を49部屋ご用意
- ✓ バリエーション豊かなお部屋が1ヶ月~利用可能
- ✓ アヤラアベニュー沿いの便利な立地
- ✓ レンタル会議室 1時間P1,000(10名)
- ✓ レンタル会議室の連結で最大収容人数20名

HP: www.leopalace21ph.com
E-mail: info@leopalace21ph.com
FB: leopalace21philippines

レオパレス21 フィリピン 23F TOWER 6789, 6789 Ayala Avenue, Makati City Metro Manila, Philippines
+63-2-8801-3417 0915-278-5090

英語・カタロニアン・医療
生活・健康

SAGASS

サガスフィリピン・日系人材紹介会社

SAGASS Consulting

フィリピンでの
お仕事探しなら、
当社へ
ご相談下さい



Unit 2402, 24th/Floor, 139, Corporate Center
Valero Street, Salcedo Village, Makati City 1227
☎02-8893-8815 日本人担当: 田中
E-mail: jph@sagass.com Web: www.sagass.com.ph

プライマースタッフブログ

グルメ、イベント、生活お役立ち情報など
フィリピンの最新HOT情報を毎日お届け!

あなたの日々の暮らしに
+素敵な情報との出会いをプラス♪
是非お役立てください

PRIMER

プライマー ブログ 検索



POEAから日本向けの技能実習生送り出し機関として認定を受けました



フィリピンで30年以上の実績と経験から人材をサポート

比国内向け派遣業務 (DOLE LICENSE No.NCR-PFO-7491-110413-120) NOSPIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC

- フィリピン国内の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣
- 女性オフィススタッフの派遣(経理・人事・総務・秘書・エンジニア等・・・派遣社員ベース)

Tel: +63-2-8687-1978 Fax: +63-2-8687-1979 URL: www.nosphil.com.ph

日本向け派遣業務 (POEA LICENSE No.153-LB-080118-R) PHILNOS CORPORATION

- 建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣
- IT技術者、英語教師、技能実習生の派遣

その他海外向け派遣業務

- 建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣

海外向け派遣Tel: +63-2-8638-9499/9498 Fax: +63-2-8687-1979 URL: www.philnos.com.ph



フィリピン人の人材派遣専門会社

英語に堪能なフィリピン人スタッフの派遣は当社にお任せください

日本人担当: 角田までご連絡ください。

E-mail: y.tsunoda@nosco.co.jp

3F OAC BUILDING, 27 SAN MIGUEL AVENUE, ORTIGAS

CENTER, PASIG CITY

NOSPIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC.

人材紹介、人事労務管理はジョンクレメンツジャパンデスクにお任せください!



パーソルホールディングス(旧テンプホールディングス)は、40年以上の歴史を持つフィリピン国内最大手の総合人材サービス企業"John Clements"と事業提携しております。

ご依頼
急増

企業向け人材紹介サービス

- 1 100万人以上のデータベース
 - 2 40年以上の実績
 - 3 Wスクリーニング
 - 4 日本人採用
転職サイト **doda**
無料広告掲載
- ワンストップサービス**
フィリピン国内にて40年以上の人材総合サービスを提供する実績を誇るJohn Clements社との提携により、人材紹介、労務コンサルティング人材育成まで幅広いサービスの提供が可能となりました。
- 人材紹介、採用代行、労務コンサルティング
 - フィリピン人の国外紹介、国外就労ビザ取得代行
 - エグゼクティブサーチ

人事労務管理のメンバーシップサービス

- ホットラインサービス**
 - アジア最大級のコンサルティング会社・PERSOL Kellyのノウハウを活かしたサポート
 - 月間のご質問回数、打合せ回数に制限なし
- メンバーシップ契約**
 - 雇用契約書、就業規則などのレビューを無料対応。
 - フィリピンの時事労務問題を定期的にご案内。
- レビュー定期レポート**
 - フィリピンの採用・労働セミナーを実施。貴社にお伺いしてご説明も可能。
- 地域別候補者情報**
 - 求職者の給与傾向をご回答。
 - 賃金データは、会員企業様に定期発信。
- 情報提供サービス**

採用人事をさらに増やし、人材採用をサポート!

John Clements. Recruitment, Inc.
PERSOL PHILIPPINES JAPAN DESK
(パーソルホールディングス【PERSOL】パートナー企業)

[代表責任者]
0917-828-5134 (田淵)
tabuchi@johnclements.com

[工業団地エリア担当]
0917-818-9054 (宮田)
miyata@johnclements.com

14F LKG Tower, 6801 Ayala Avenue, Makati, Metro Manila, Philippines

お仕事をお探しの
方はこちらへ↓



フィリピンの最新情報をお届けします!



フィリピンの最新情報をお届けします!

- 生活情報
 - ビジネス情報
 - その他のフィリピン情報 など
- SNSからの情報発信中! ぜひご活用ください!

@philippineprimerで検索!

SNSでプライマーをチェック!

いいね!



最新情報はここから!



フィリピンプライマーで検索!

住みやすさ

美容・ファッション・医療

生活・教育

ビジネス



J-K Networkはフィリピンを代表する人材紹介会社です!

J-K Network

Recruitment Services and Consultancy Inc.

仕事を提供し、人生を変える。

5,000

を超えるバイリンガル
ジョブの提供
実績があります。

J-K Networkには、下記の言語や国籍のバイリンガルがいます。

日本語、韓国語、マンダリン (中国語)、タイ語、スペイン語、ドイツ語、その他アジア、ヨーロッパやスカンジナビアの言語話者や国籍のアプリカント。

70名を超えるリクルーターが御社の採用活動をサポートいたします。

J-K Networkは毎日午前8:00から深夜12時まで営業しております。(土日、祝日も営業しております)

連絡方法:

メール: jkmkteting@jknetwork-jobs.com

電話番号: 8245-2829 | 0917 813 9678 | 0917 638 1951

企業専用ウェブページ: <https://jknetwork-jobs.com/forClients>

バイリンガル向けに100以上の求人があります!
通勤またはリモートワークを提供するグローバル企業で働こう。
月80,000ペソから月250,000ペソの給与案件があります。

皆様のお仕事探しのサポートをしますので、日本語履歴書、職務経歴書、英文履歴書を下記のメールアドレスまで送ってください。

jkmanpower@jp-network-e.com

または、まずは下記の電話番号までお電話ください。

電話番号: 8245-2829 | 0936 973 4028 | 0929 315 9901

詳細な求人情報は求職者様用ページ: <http://jknetwork-jobs.com/>でご覧いただけます。



J-K Networkで仕事をゲットして素敵なギミックもゲットしよう。



クライアントと求職者の皆様へ、詳細はQRコードをスキャンしてください。

いつでも好きな時に過去のコラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、プライマーWEBサイトまで

今晚のおかず
ビジネス烈伝
フィリピンで働く人図鑑
And more!



WEBでしか読めない特別な記事バージョンもあるので要見です!!

検索 プライマー コラム

検索

フィリピンでの人材採用なら、Reeracoen Philippines へ!

リーラコーエン

あなたの欲しい人材が、きっとみつかる！人材のプロにご相談を！



わたしたちは、日本で"18年"の人材紹介実績のある
(株)ネオキャリアの海外ブランドです。
アジア"10カ国 22拠点"で展開をしており、日系企業
の海外ビジネスを人材面でサポートし続けています。



任せて安心！採用に強い3つのポイント。



日本人コンサルタント常駐
日本人コンサルタントが
きめ細やかに対応させて
いただけます。

迅速、丁寧な対応を心がけています。
あなたの良き相談相手になります。
General Manager
中島 由貴



日本屈指の登録者を持つ転職サイト
マイナビ、海外転職に有効な
ABROADERS CAREERに無料掲載



フィリピンにお
ける労働支援に
貢献したとして、
マカティ市から
表彰されました。

Certificate of
Appreciation



まずはお気軽にご相談くださいませ
日本語・英語 対応可能

0945-502-7651 (中島直通)
nakashima@reeracoen.com.ph

✉ **recruiting@reeracoen.com.ph**

6th Floor, First Life Center, 174 Salcedo Street,
Legaspi Village, Makati City, 1299, Philippines

https://www.reeracoen.com.ph/ja

☎ +63 (0)2 8893 7276 / +63(0)2 8893 7282

※コロナ禍は在宅勤務のため、携帯へご連絡ください。



◀フィリピン国内にて
就職・転職をお考えの方へ
【新規求人毎日更新中！
自社HPをご覧ください！】

HOT TOPICS in Manila

キャッシュレス決済、送金、支払いなど
全てがスマホ1本でできる
BDO Pay ついに登場!

BDO Pay

BDOから新たにBDO Payアプリが登場!
日本でいうLINE Payと似たサービスだが、
チャージの必要がなくBDO口座から直接支
払いと受け取りが可能。電話番号で相手
を検索して既存のモバイルバンキングと同様
に、家族・友人などへの送金やネットを介し
て公共料金の支払いができます。ボタン
一つで割り勘した金額を自動計算し、そのま
ま友人へ支払いのリクエストを送信できる
便利機能もあり。お店でQRコードをスキャ
ンすることでキャッシュレス決済も可能で、
このご時世に是非手に入れたい便利アプリ
です。Google PlaystoreとApp Storeから無
料ダウンロードしてみましょう。



Google PlaystoreとApp Storeから無
料ダウンロードできます。

■お問合せ
BDOジャパンヘルプデスク
日本語
Tel: 02-8663-4001
help-japanese@bdo.com.ph

あらやラーメンが、 SMメガモールのフードコートに出店! Araya Ramen and Sushi Bar

あらやラーメン
コロナ禍で飲食業界に逆風が吹き荒れるなか、多
店舗展開を加速しているのが「あらやラーメン(マカテ
イ・デラロサ通り本店)」。当店は3年半前(2017年9月)
にマカティ市アヤラ通りの裏通り、デラロサ通りにデビ
ューして以来、寿司も食べられるラーメン屋としてマカ
ティ界隈のビジネスマンに好評を博してきました。
2月にはSMメガモールのフードコート店がオープン。
年内にSMスーカット、SMサンタ・メサなどジューマー
トモールのフードコートを中心に既に4店舗の出店が
確定しているとのこと。

あらやラーメンは比国では珍しい鶏からスープに野
菜たっぷりのあっさり味噌味が特徴。餃子、とり唐揚げ
たこ焼きにこだわりのチャーハン。充実のサイドディ
ッシュもぜひご賞味あれ。

SM Megamall Food Court
☎: (0925) 815-2227

Dela Rosa Makati 本店
☎: (02) 8888-4422



2月20日、SMメガモールのフードコート店、
グランドオープン!



ベストセラーの「あらや味噌スペシャル」

学研教室立ち上げ・運営を担う 「マスターフランチャイジー」を募集中!

Gakken / 学研

学習塾の「学研教室」が、フィリピンでフ
ランチャイズ展開をスタート! 現在「マ
スターフランチャイジー」を募集していま
す。「マスターフランチャイジー」は、幼児・
小学生を対象とした学研教室の立ち上げ
と運営を担う役割です。

- ・現在フィリピンですでに事業をしており、
教育事業に興味がある
- ・学研教室の理念に賛同できる
- ・フィリピンについて知見がある
- ・本事業を行うにあたり一定の投資が可能
である
- ・本事業を担当できる日本人スタッフがい
る

上記に該当する企業の方は、ぜひフィリ
ピンの子どもたちの教育に学研教室事業
で貢献してみませんか?

(株)学研ホールディングス
アイ・シー・ネット株式会社グローバル事業部
gakken_classroom_global@cnet.co.jp



ご興味ある方は
こちらへ



在宅勤務・自宅学習に最適な ブラザーの新シリーズ複合機!

Brother ブラザー

在宅勤務や自宅学習が増えています
が、印刷量が多い時に最適なブラザーの
小型インクタンク式複合機。2021年1月か
ら新シリーズの販売がスタートしました。
インクボトル1セットで、黒は約7,500枚、カ
ラーは約5,000枚が印刷可能になったこと
でコストを削減出来るようになり(ISO/IEC
24712)、低コストで仕事や自宅学習で必要
な書類や鮮やかな写真も印刷する事が出
来ます。全モデル無線印刷対応しており、
モバイル機器からの印刷にも対応。在宅
需要にぴったりな商品なので、試してみ
ては、問い合わせは下記まで。

Brother International Philippines Corporation
6/F Marajo Tower, #312 26th Street West corner
4th Avenue, Bonifacio Global City, 1634 Taguig City
☎ 02-8581-9800 / 02-8581-9898
田中伸一
shinichi.tanaka@brother.com.ph



詰め替えインクタンクプリンター (MFC-T920DW)

最新のフィリピン関連
ニュースを配信!

プライマーのSNSで最新情報をゲット!



フィリピンプライマーで検索!



@philippineprimerで検索!



最新情報はこちらから!



SNSでプライマーをチェック!

フィリピンでも 選ばれています。



日経電子版 Pro

チームの生産性・成果を向上させる 法人向け専用サービスが充実!

ワンクリックで英文! 便利な翻訳機能

ボタンをクリックするだけで日経の記事が英文に! 対象の記事を日英併記で表示します。



記事
自動翻訳
機能

より深いビジネス情報をお手元に

専門紙・日経産業新聞、日経MJ、日経ヴェリタスの記事も自動収集。さらにきめ細かく、効率的にビジネス情報のチェックを行えます!



日経ヴェリタス

フォロー機能で記事を自動収集

気になる企業・業界・トピック・コラム・キーワードを登録しておく、その企業・業界に関する記事を自動収集します。自社や取引先の最新情報を見逃しません。



記事保存&検索で効率的に情報収集

気になった記事は保存して、後から読み返すことができます。また、過去の記事を検索することができるので、求めている情報に効率的にアクセスすることができます。



個人契約ではカバーしていない機能・コンテンツを網羅! 営業・広報・人事等、様々な部署で活用いただけます!

日経電子版 Pro

基本料金(月額) HK\$500(1ライセンス)
*1ライセンスにつき1名様をサービス利用者として登録できます。

複数名でのご利用は
ご相談ください

キャンペーンコード
PHPR

詳細は日経中国社までお問い合わせください。

NIKKEI

日経中国(香港)社 NIKKEI CHINA (HONG KONG) LTD.
6/F Nan Fung Tower, 88 Connaught Road Central, Hong Kong
TEL:852-2598-1771 FAX:852-2845-7768
E-mail:nikkei@nikkei.com.hk (日本語)(中国語)(英語)

お問い合わせ

www.nikkeiasia.com/enquiry/form



空間設計とIoTを融合した 新たなオフィスを提供します

Presented By
KDDI Philippines



**デザイン
施工**



**IT環境
構築**



BCP



**Smart
Office**

新しい物件探しから、
設計/デザイン/施工/
プロジェクト管理を
含めてトータル
一元サポート。
日本品質のオフィス内装を
ご提供します。

オフィスだけではなく
工場LANまで。
高品質なIT環境と、
クラウドやIoT、RPAなど
最新テクノロジー
ご提供します。

サテライトオフィスの
ご紹介、Web会議や
個人用PC手配などテレ
ワークに必要な環境
といったBCPのための
サービスをご提供します。

オフィスにIoTのような
最新テクノロジーを
融合させ、
省エネで低コストな
新しいワークスタイルの
職場環境を
ご提供します。



【お問い合わせ先】

Address : 25th Floor Rufino Pacific Tower 6784 Ayala Avenue cor. V.A Rufino Street, Makati City
E-mail : sales@kddi.ph
URL : <https://ph.kddi.com>

KDDI
KDDI Philippines